

Installazione rapida

MOBOTIX Q71

© 2026 MOBOTIX AG



BeyondHumanVision

MOBOTIX

ID documento: Mx_QI_Mx-Q71(A/B)-12DN016_V1.55_IT
V1.55, 15/07/2026, Codice d'ordine: Mx-Q71(A/B)-12DN016

Indice dei contenuti

Indice dei contenuti	2
Prima di iniziare	5
Supporto	6
MOBOTIX Supporto	6
MOBOTIX eCampus	6
MOBOTIX Comunità	6
Note sulla sicurezza	6
Note legali	7
Note sulla sicurezza del sistema	8
Misure di protezione	9
Note sulla posa dei cavi	9
Protezione antincendio	9
Protezione da fulmini e sovratensioni	9
Modello di foratura	11
Drilling Template Q71	12
Ambito di consegna	17
MOBOTIX Q71: Ambito di fornitura	18
Materiali di consumo per il montaggio: Volume di fornitura	19
Montaggio a parete: Ambito di fornitura	20
Set da incasso: Ambito di fornitura	21
Specifiche tecniche	23
Informazioni sull'ordine	24
Hardware	24
Proprietà di immagini e video	26
Caratteristiche generali del software	26
Analisi video	27
Software di gestione video	27
Dimensioni	28
Set da incasso	29
Montaggio	31
Regolazione dell'obiettivo della telecamera	32
Regolazione e messa a fuoco dell'obiettivo della telecamera	32
Opzioni di montaggio	32
Montaggio della telecamera senza accessori	33
Montaggio con il Set da parete	34
Installazione di un Mini-Box nel kit da parete	37
Montaggio con il Set da incasso	39
Montaggio con il Montaggio a parete	41
Montaggio ad angolo (Montaggio ad angolo o su palo)	43
Montaggio su palo (Montaggio ad angolo o su palo)	45
Collegamento della telecamera	47
Collegamento di un dispositivo USB-C	47
Collegamento dei dispositivi di I/O	47
Assegnazione delle porte I/O	49
Collegamento della telecamera alla rete	50
Utilizzo della telecamera	53
Come iniziare	54
Opzioni di avvio della telecamera	54
Impostazione iniziale della telecamera	57
Controllare le precondizioni	57

Accesso alla telecamera	57
Trovare l'indirizzo IP "reale" della telecamera	60
Impostazioni di rete sulla telecamera in MxMC	60
Software della telecamera nel browser	63
Accesso alla telecamera nel browser web	64
Impostazioni di base	64
Manutenzione	67
Sostituzione della scheda microSD	68
Pulizia della telecamera	69

Prima di iniziare

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Supporto	6
Note sulla sicurezza	6
Note legali	7
Note sulla sicurezza del sistema	8
Misure di protezione	9

Supporto

MOBOTIX Supporto

Se avete bisogno di assistenza tecnica, contattate il vostro rivenditore MOBOTIX. Se il rivenditore non è in grado di aiutarvi, contatterà il canale di assistenza per ottenere una risposta il più rapidamente possibile.

Se si dispone di un accesso a Internet, è possibile aprire l'help desk di MOBOTIX per trovare ulteriori informazioni e aggiornamenti del software.

Visitare il sito www.mobotix.com > Servizi > Help Desk.



MOBOTIX eCampus

L'eCampus di MOBOTIX è una piattaforma di e-learning completa. Vi permette di decidere quando e dove visualizzare ed elaborare i contenuti dei vostri seminari di formazione. È sufficiente aprire il sito nel browser e selezionare il seminario di formazione desiderato.

Visitare il sito www.mobotix.com/ecampus-mobotix.



MOBOTIX Comunità

La comunità di MOBOTIX è un'altra preziosa fonte di informazioni. Il personale di MOBOTIX e gli altri utenti condividono le loro informazioni, e anche voi potete farlo.

Visitare il sito community.mobotix.com.



Note sulla sicurezza

- Questo prodotto deve essere installato da personale qualificato e l'installazione deve essere conforme a tutte le norme locali.
- Questo prodotto non deve essere utilizzato in luoghi esposti al pericolo di esplosione.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti polverosi.

- Proteggere il prodotto dall'umidità o dall'acqua che penetra nell'alloggiamento.
- Installare il prodotto come indicato in questo documento. Un'installazione errata può danneggiare il prodotto!
- Non sostituire le batterie del dispositivo. Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, può esplodere.
- Gli alimentatori esterni devono essere conformi ai requisiti LPS (Limited Power Source) e condividere le stesse specifiche di alimentazione con la telecamera.
- Per soddisfare i requisiti della norma EN 50130-4 relativi all'alimentazione dei sistemi di allarme per il funzionamento 24 ore su 24 e 7 giorni su 7, si raccomanda vivamente di utilizzare un gruppo di continuità (UPS) per il backup dell'alimentazione di questo prodotto.

Note legali

Questo documento e i suoi contenuti sono di proprietà di MOBOTIX AG e sono protetti dalle leggi sul copyright. È severamente vietata la riproduzione, la distribuzione, la modifica o l'uso di questo documento, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto di MOBOTIX AG.

Tutti i nomi dei prodotti, i marchi, i loghi e le marche citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari. Questi possono includere, ma non solo, marchi di fabbrica e marchi di certificazione di organizzazioni terze. L'uso di tali marchi è solo a scopo identificativo e informativo e non implica alcuna affiliazione o approvazione da parte dei rispettivi proprietari dei marchi. MOBOTIX AG riconosce i diritti di tutti i detentori di marchi e non rivendica marchi di proprietà di terzi.

Aspetti legali della registrazione video e sonora

Quando si utilizzano i prodotti MOBOTIX AG, è necessario rispettare tutte le normative sulla protezione dei dati per il monitoraggio video e audio. A seconda delle leggi nazionali e del luogo di installazione delle telecamere, la registrazione di dati video e audio può essere soggetta a documentazione speciale o può essere vietata. Tutti gli utenti dei prodotti MOBOTIX sono pertanto tenuti a conoscere tutte le normative vigenti e a rispettarle. MOBOTIX AG non è responsabile per l'uso illegale dei suoi prodotti.

Dichiarazione di conformità

I prodotti di MOBOTIX AG sono certificati secondo le normative vigenti della CE e di altri Paesi. Le dichiarazioni di conformità per i prodotti di MOBOTIX AG sono disponibili su www.mobotix.com alla voce **Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > Certificati e dichiarazioni di conformità**.

Dichiarazione RoHS

I prodotti di MOBOTIX AG sono pienamente conformi alla Direttiva RoHS 2011/65/UE (Restrictions of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment) dell'Unione Europea, nella misura in cui sono soggetti a tali normative (per la dichiarazione RoHS di MOBOTIX, consultare www.mobotix.com, **Services > Download Center > Marketing & Documentation > Brochures & Guides > Certificates**).

Smaltimento

I prodotti elettrici ed elettronici contengono molti materiali preziosi. Per questo motivo, si consiglia di smaltire i prodotti MOBOTIX alla fine del loro ciclo di vita in conformità con tutti i requisiti e le normative legali (o di depositare questi

prodotti presso un centro di raccolta comunale). MOBOTIX prodotti non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici! Se il prodotto contiene una batteria, smaltirla separatamente (se il prodotto contiene una batteria, i manuali del prodotto contengono indicazioni specifiche).

Esclusione di responsabilità

MOBOTIX AG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un uso improprio o dalla mancata osservanza dei manuali o delle norme e dei regolamenti applicabili. Si applicano i nostri Termini e condizioni generali. È possibile scaricare la versione aggiornata delle **Condizioni Generali** dal nostro sito web www.mobotix.com facendo clic sul link corrispondente in fondo a ogni pagina.

Esclusione di responsabilità FCC

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale può causare interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà correggere l'interferenza a proprie spese.

Note sulla sicurezza del sistema

Per proteggere la telecamera dai rischi di sicurezza della tecnologia dei dati, dopo aver completato l'installazione si raccomanda di adottare le seguenti misure:

MxManagementCenter:

- Menu **Visualizza > Procedure guidate e strumenti > Sistema sicuro:**
 - **Modifica della password di fabbrica della telecamera:** ✓
 - **Abilita HTTPS criptato:** ✓
 - **Disattivare l'accesso pubblico:** ✓
 - **Gestione utenti** (per tutti gli utenti):
 - **Forzare la password complessa:** ✓
 - **Disconnettersi in caso di inattività:** Dopo 5 minuti

Interfaccia utente della telecamera nel browser:

- **Admin Menu > Impostazione rete > Server Web:**
 - **Abilita il rilevamento delle intrusioni:** ✓
 - **Soglia di notifica:** 10
 - **Timeout:** 60 minuti
 - **Blocco dell'indirizzo IP:** ✓

Per ulteriori informazioni su questa nuova funzione, leggete la "Guida alla protezione informatica" su www.mobotix.com (in **Assistenza > Centro di download > Documentazione > Brochure e guide > Sicurezza informatica**).

Misure di protezione

AVVERTENZA!

Per la posa dei cavi all'interno e all'esterno, è necessario rispettare sempre le norme vigenti in materia di posa dei cavi, di protezione contro i fulmini e gli incendi.

MOBOTIX Le telecamere e i dispositivi sono protetti dagli effetti di piccole sovratensioni grazie a una serie di misure. Tuttavia, queste misure non possono impedire che sovratensioni di maggiore entità causino danni alla telecamera. Quando si installano le telecamere all'aperto, occorre quindi prestare particolare attenzione alla protezione contro i fulmini e ai pericoli associati per l'edificio e l'infrastruttura di rete.

In generale, le telecamere e i dispositivi MOBOTIX dovrebbero essere installati solo da aziende specializzate certificate che conoscono l'installazione e il funzionamento sicuro dei dispositivi di rete e le relative norme per la protezione contro i fulmini e gli incendi, nonché la tecnologia attuale per prevenire i danni da sovratensioni.

Note sulla posa dei cavi

- **Cavo dati:** Come cavo dati per l'interfaccia Ethernet si può usare solo un cavo CAT5 a doppia schermatura o migliore (S/STP).

NOTA!

Per l'uso all'aperto, si applicano requisiti speciali per i cavi da utilizzare e la protezione contro i fulmini.

- **Lunghezza del cavo:** Per garantire una perfetta trasmissione dei dati, le singole sezioni del cavo non devono superare la lunghezza massima consentita.
- **Evitare l'induzione:** I cavi dati possono essere posati parallelamente a linee elettriche o ad alta tensione solo se vengono rispettate le distanze minime prescritte.
- Utilizzare solo cavi e connettori MOBOTIX per garantire la resistenza agli agenti atmosferici IP66.

Protezione antincendio

Quando si posano i cavi per l'alimentazione, è necessario rispettare le norme specifiche del paese (ad es. VDE in Germania) e le norme antincendio in vigore nel luogo di installazione.

Protezione da fulmini e sovratensioni

È necessario adottare sempre le misure necessarie per proteggere il dispositivo dai danni causati dalle sovratensioni elettriche.

NOTA!

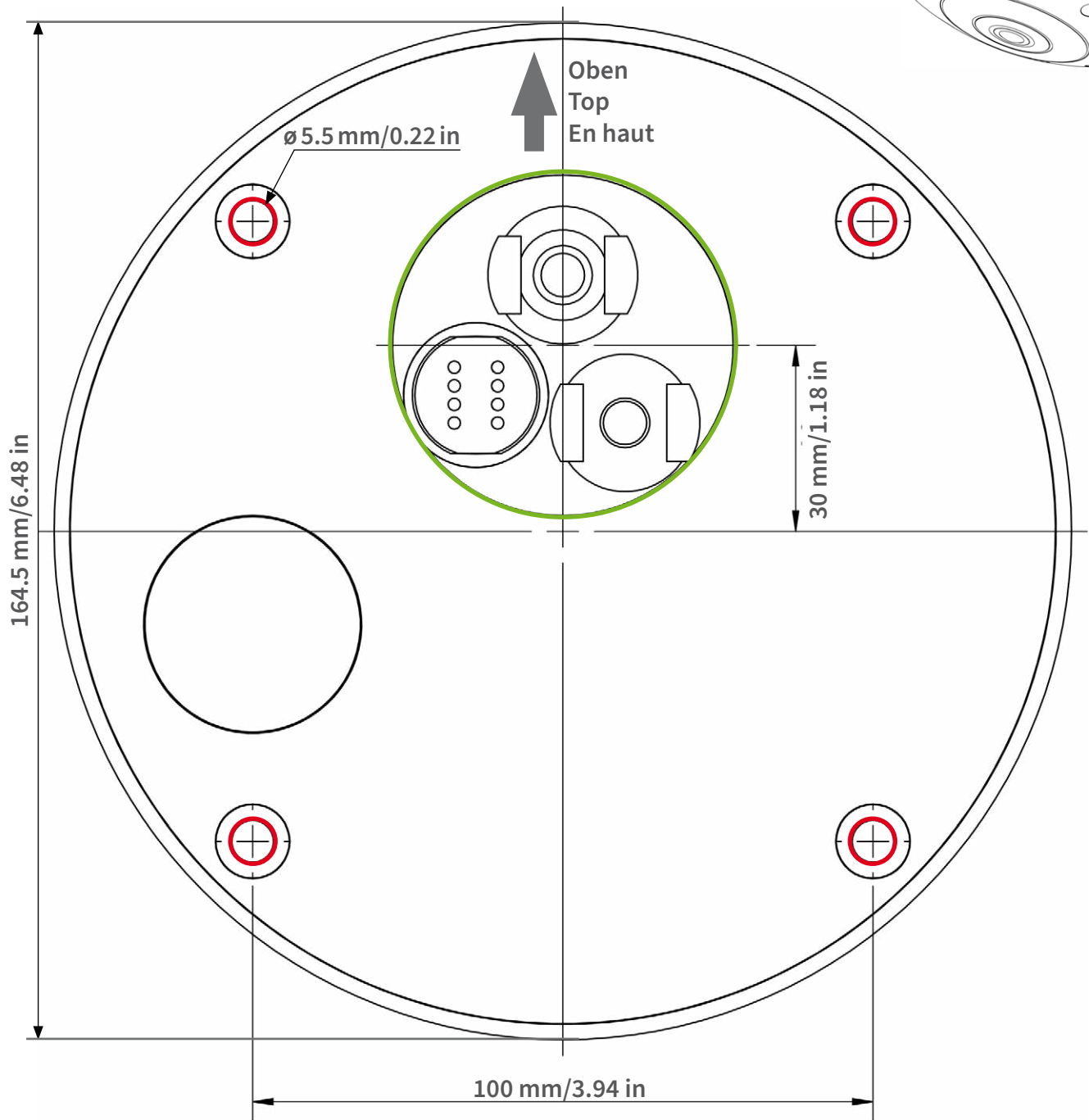
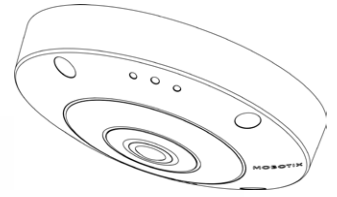
La protezione contro le sovratensioni elettriche è disponibile sul sito MX-Overvoltage-Protection-Box, disponibile come accessorio.

Ulteriori informazioni su come evitare i danni causati da fulmini e sovratensioni sono disponibili presso i produttori di dispositivi di protezione da fulmini e sovratensioni.

Modello di foratura

Aprire il file in un visualizzatore PDF (Adobe Reader o simile) e stampare il file **senza ridimensionarlo (dimensione originale)**.

NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > Modelli di perforazione.



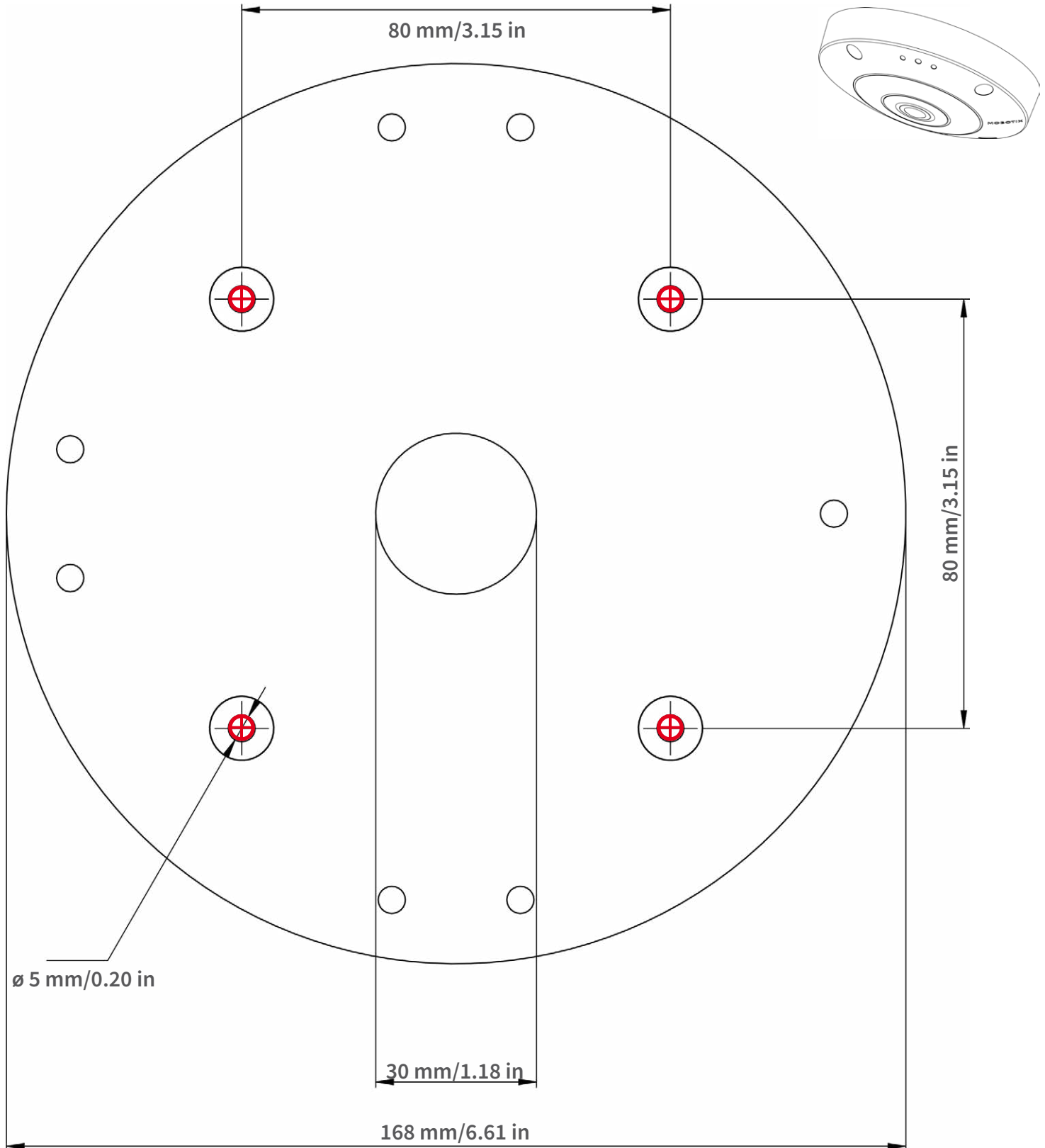
Ausschnitt für Kabel und Anschlüsse
Cutout for cables and connectors
Découpe pour les câbles et les connexions



Nur in Originalgröße kopieren oder ausdrucken!

Always copy or print at 100% of original size!

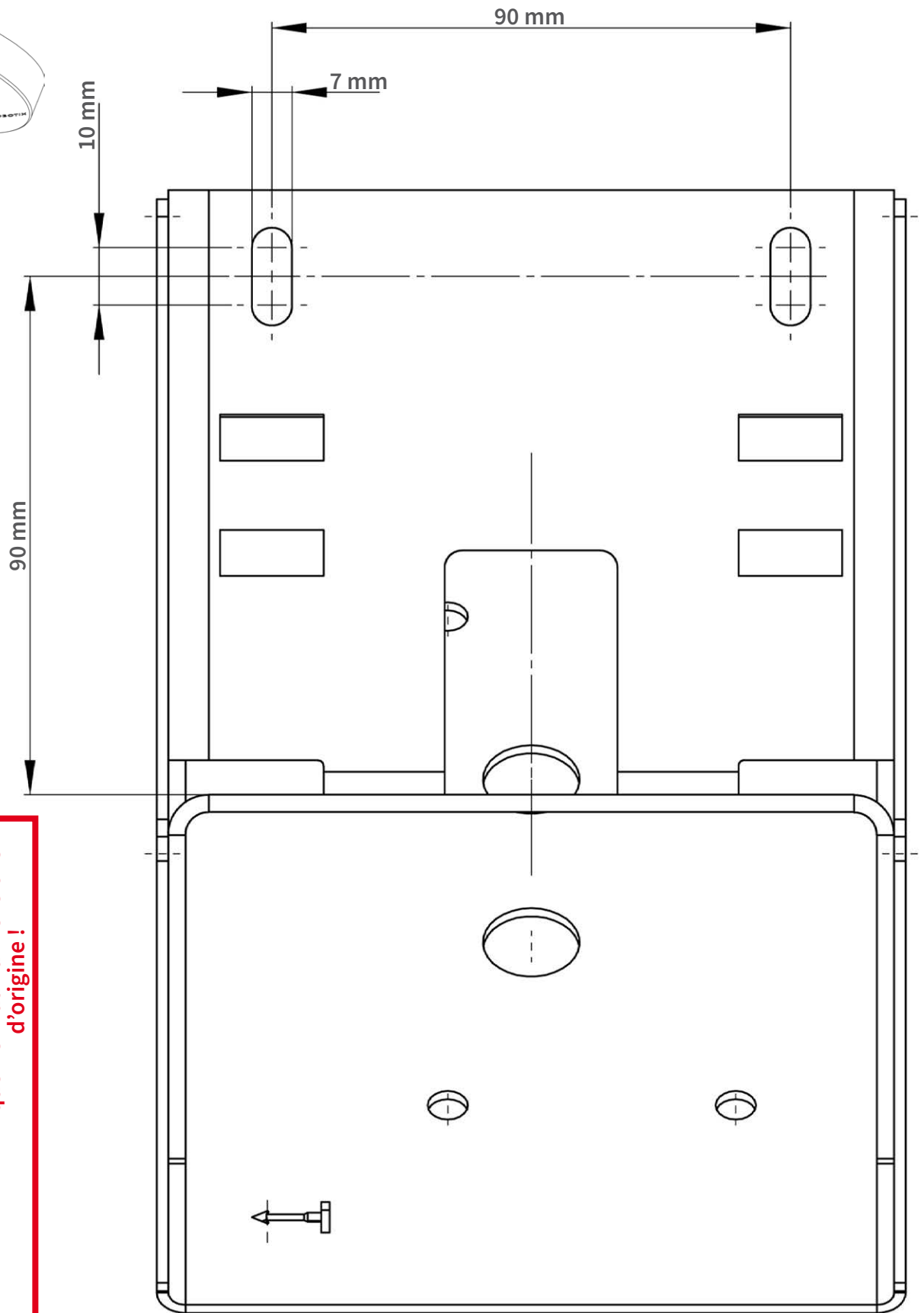
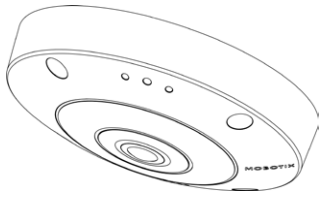
Copier ou imprimer uniquement aux dimensions d'origine !



Nur in Originalgröße kopieren oder ausdrucken!

Always copy or print at 100% of original size!

Copier ou imprimer uniquement aux dimensions d'origine !

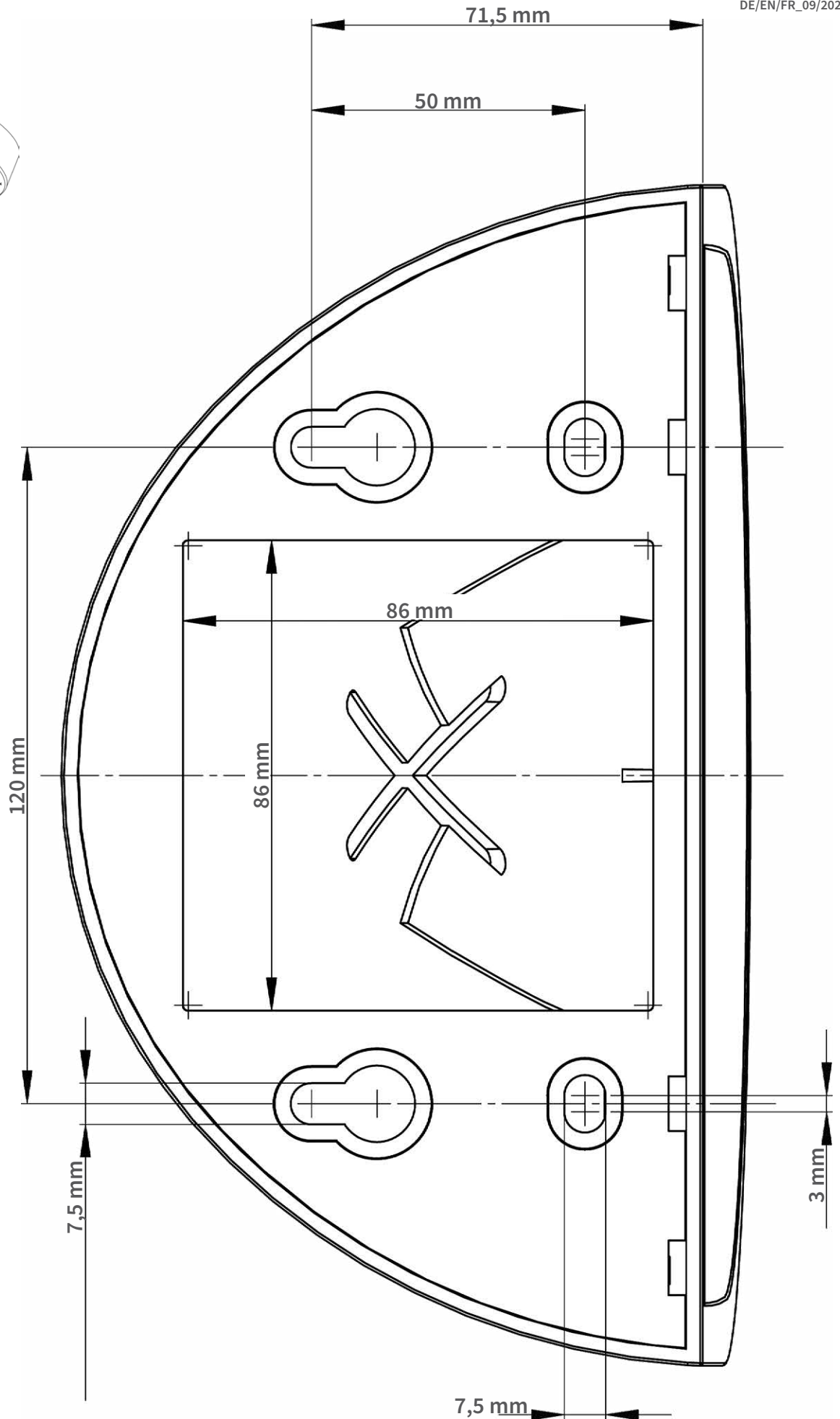
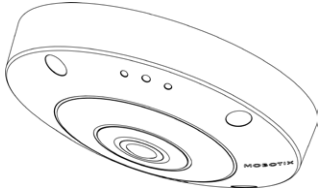


Nur in Originalgröße kopie-
ren oder ausdrucken!

Always copy or print at 100%
of original size!

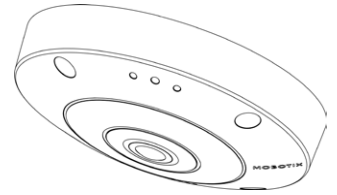
Copier ou imprimer uni-
quement aux dimensions
d'origine !





Nur in Originalgröße kopieren oder ausdrucken!
Always copy or print at 100% of original size!
Copier ou imprimer uniquement aux dimensions d'origine !





Ø 200 mm / 7.87 in



Nur in Originalgröße kopieren oder ausdrucken!

Always copy or print at 100% of original size!

Copier ou imprimer uniquement aux dimensions d'origine !

Ambito di consegna

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

MOBOTIX Q71: Ambito di fornitura	18
Materiali di consumo per il montaggio: Volume di fornitura	19
Montaggio a parete: Ambito di fornitura	20
Set da incasso: Ambito di fornitura	21

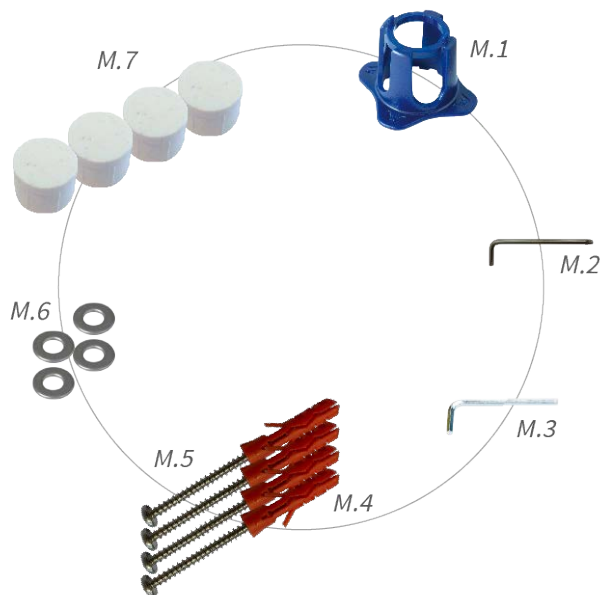
MOBOTIX Q71: Ambito di fornitura



Contenuto della fornitura MOBOTIX Q71 Corpo

Articolo	Quantità	Descrizione
1.1	1	Copertura I/O, bianca (installata)
1.2	1	Spina USB, blu (installata)
1.3	1	Chiusura a baionetta per porta USB, blu (installata)
1.4	1	Spina Ethernet, blu (installata)
1.5	1	Chiusura a baionetta per porta Ethernet, blu (installata)
1.6	1	Cavo di collegamento Ethernet RJ45, 50 cm/19,7 pollici
1.7	1	Coperchio della scheda SD (installato)
1.8	1	Scheda SD 8 GB (installata)
1.9	1	Materiali di montaggio (vedere la Materiali di consumo per il montaggio: Volume di fornitura, p. 19)
1.10	1	Volantino sul collegamento della telecamera
1.11	1	Importanti informazioni sulla sicurezza

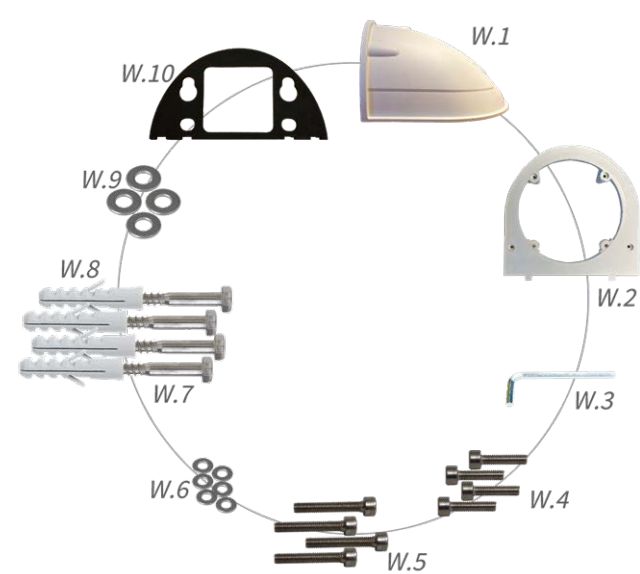
Materiali di consumo per il montaggio: Volume di fornitura



Contenuto della fornitura Q71 Materiali di montaggio

Articolo	Quantità	Descrizione
M.1	1	Q71 chiave per lenti, blu
M.2	1	Chiave Torx da 3,5 mm
M.3	1	Chiave a brugola da 2,5 mm
M.4	4	Tasselli da 8 mm
M.5	4	Viti a testa cilindrica in acciaio inossidabile 4,5x60 mm
M.6	4	Rondelle in acciaio inossidabile Ø 5,3 mm
M.7	4	Tappi di chiusura, bianchi

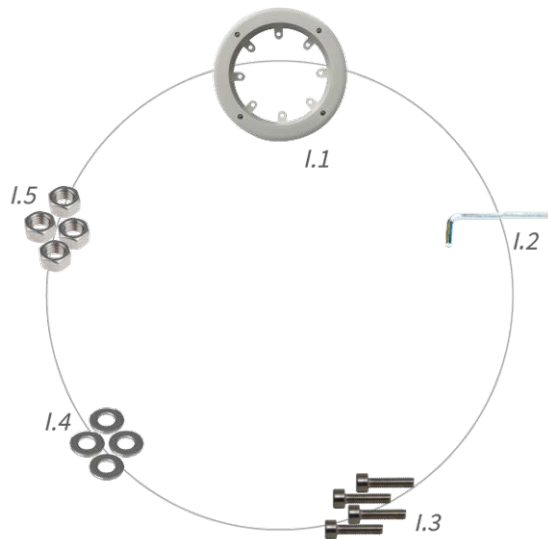
Montaggio a parete: Ambito di fornitura



Ambito di consegna Montaggio a parete

Articolo	Quantità	Descrizione
W.1	1	Montaggio a parete guscio superiore, bianco
W.2	1	Piastra inferiore, bianca
W.3	1	Chiave a brugola da 3 mm
W.4	2	Viti a brugola in acciaio inossidabile 4x18 mm
W.5	4	Viti a brugola in acciaio inossidabile 4x40 mm
W.6	6	Rondelle in acciaio inossidabile Ø 4,3 mm
W.7	4	Viti a testa esagonale in acciaio inossidabile 6x50 mm
W.8	4	Tasselli da 8 mm
W.9	4	Rondelle in acciaio inossidabile Ø 6,3 mm
W.10	1	Sigillante adesivo per pareti, nero

Set da incasso: Ambito di fornitura



Ambito di consegna Set da incasso

Articolo	Quantità	Descrizione
I.1	1	Set da incasso
I.2	1	Chiave a brugola da 5 mm
I.3	4	Viti a brugola in acciaio inossidabile M6x30 mm
I.4	4	Rondelle in acciaio inossidabile M6
I.5	4	Dado esagonale in acciaio inossidabile M6

Specifiche tecniche

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Informazioni sull'ordine	24
Hardware	24
Proprietà di immagini e video	26
Caratteristiche generali del software	26
Analisi video	27
Software di gestione video	27

Informazioni sull'ordine

Nome	MOBOTIX Q71
Codice d'ordine:	Mx-Q71(A/B)-12DN016

Hardware

Sensore di immagine (DN)	12 MP (1:1), risoluzione massima effettiva 2880x2880	
Sensibilità alla luce	■ Sensore di colore (diurno): 0,1 lx a 1/60 s; 0,005 lx a 1 s ■ Sensore BW (notte): 0,02 lx a 1/60 s; 0,001 lx a 1 s	
Controllo dell'esposizione	Modalità manuale e automatica da 1 s a 1/16.000 s	
Classe di protezione IK	IK10 for the housing except the lens per l'alloggiamento, ad eccezione dell'obiettivo	
Classe di protezione IP / NEMA	IP66 / NEMA 4X (ad eccezione dell'obiettivo)	
Intervallo di temperatura operativa	-40 a 65 °C/-40 a 149 °F	
Temperatura minima di avviamento a freddo	-30 °C/-22 °F	
Umidità relativa	95 % senza condensa	
Memoria interna del DVR	Scheda microSD interna (SDHC/SDXC), 8 GB di serie, max. 1 TB.	
Dimensioni consentite per i cavi collegati ai terminali del PCB	<i>Sezione del conduttore</i>	
	AWG	20 - 26
	Rigido	0,14mm ² - 0,5mm ²
	Flessibile	0,14mm ² - 0,5mm ²
	Flessibile con ghiera	0,25 mm ² - 0,34 mm ²
Ingresso	Chiusura dei contatti (non è necessario l'isolamento galvanico) o fino a 30 Vrms CA / V50 CC	
	Soglie di commutazione:	
	■ L'ingresso > 1,6 V porta a un valore alto rilevato. ■ L'ingresso < 0,9V porta a un LOW rilevato (dopo un high)	
	Lunghezza massima dei cavi: 50 m	

Uscita	Q71-A Richiede un resistore pull-up e un alimentatore esterno (10 mA / max. 30 Vrms CA / max. 50 V CC) Q71-B Contatto a secco, forma A (max 30 Vrms / max 50 V CC / 60 W / 2 A CC)
Microfono/altoparlante	Microfono integrato: ▪ Sensibilità: -35 dB $\pm$ 4 dB (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz) Altoparlante integrato: ▪ 0,9 W a 8 ohm Ingresso / Uscita
Illuminazione integrata	IR a 850 nm e luce bianca. Fino a 25m ²
Rilevamento delle manomissioni	Sensore d'urto integrato
Consumo massimo di energia	▪ Max. 25 W/521 mA a 48 VCC ▪ Max. 25 W/1042 mA a 24 VCC
Consumo energetico medio	13,2 W
Protezione dalle sovratensioni elettriche	Disponibile con " MX-Overvoltage-Protection-Box " (non compreso nella fornitura)
Standard PoE	PoE Plus (802.3at-2009)/Classe 4 (la Classe 3 può essere attivata tramite un interruttore hardware. Nota: l'illuminazione a infrarossi richiede la Classe 4)
Interfacce	▪ Ethernet 1000BaseT (RJ45 secondo EIA/TIA-568B) ▪ USB-C/USB 2.0; alta velocità ($V_{out} = 5,1$ V, $I_{out} = 0,9$ A, $P_{out} = 4,5$ W)
Led di stato	multicolore (rosso, blu, verde)
Opzioni di montaggio	Installabile a parete o a soffitto
Dimensioni (Ø x altezza)	164 x 104 mm, 47,5 mm
Peso	Peso lordo: g 1,050
Alloggiamento	Alluminio, PBT-30GF
Accessori standard	Vedere MOBOTIX Q71: Ambito di fornitura, p. 18
MTBF	80.000 ore
Certificati	EN 50121-4, EN 55032, EN 55035, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61000-6-4, EN 62368-1, EN 63000, AS/NZS CISPR32, 47 CFR Part 15b, NRTL
Protocolli	DHCP (client e server), DNS, ICMP, IGMP v3, IPv4, IPv6, HTTP, HTTPS, FTP, FTPS, MQTT, NFS, NTP (client e server), RTP, RTCP, RTSP, SFTP, SIP (client e server), SMB/CIFS, SNMP, SMTP, SSL/TLS 1.3, TCP, UDP, VLAN, VPN, Zero-conf/mDNS
Garanzia del produttore	5 anni

Proprietà di immagini e video

Codec video disponibili	■ H.264, H.265 ■ MxPEG+ ■ MJPEG
Risoluzioni di immagine	VGA 640x360, XGA 1024x576, HD 1280x720, FullHD 1920x1080, 3840x2160, 4MP 2688x1512, 8 MP 1:1
Multi streaming	H.264, H.265 con triplo streaming
Flusso multicast via RTSP	Sì
Risoluzione massima dell'immagine	4K UHD 3840x2160/4MP 2688x1512 immagine emisferica
Frequenza massima dei fotogrammi (fps)	MxPEG: 20@4K, H.264: 30@4K, H.265: 30@4K

Caratteristiche generali del software

Caratteristica	Proprietà
WDR	Fino a 120 dB
Caratteristiche del software	■ Multistreaming H.264, H.265 ■ Flusso multicast via RTSP ■ Pan, tilt e zoom digitali/vPTZ (zoom fino a 8x) ■ Integrazione del protocollo Genetec ■ Zone di esposizione programmabili ■ Registrazione di istantanee (immagini pre/post-allarme) ■ Registrazione continua ■ Registrazione degli eventi ■ Logica degli eventi flessibile e temporizzata ■ Programmi settimanali per le registrazioni e le azioni ■ Trasferimento di immagini e video di eventi via FTP e via e-mail ■ Riproduzione e QuadView tramite browser web ■ Loghi animati sull'immagine ■ Funzionalità master/slave ■ Programmazione della zona di privacy ■ Notifica di allarme a distanza (messaggio di rete) ■ Interfaccia di programmazione (HTTP-API) ■ MxMessageSystem
Compatibilità ONVIF	Profilo G, S, T, (M con release successive del firmware)

Caratteristica	Proprietà
Funzionalità master/slave	Sì
Notifica di allarme a distanza	E-mail, messaggi di rete (HTTP/HTTPS), SNMP, MxMessageSystem, MQTT
Gestione DVR/immagini	■ Su scheda microSD interna ■ Sui dispositivi esterni USB e NAS ■ Diversi flussi per immagini live e registrazione ■ Solo MxPEG+ ■ MxFFS con archivio bufferizzato, immagini pre- e post-allarme, monitoraggio dello storage con segnalazione degli errori
Sicurezza delle telecamere e dei dati	Gestione di utenti e gruppi, connessioni SSL, controllo degli accessi basato su IP, IEEE 802.1X, rilevamento delle intrusioni, firma digitale dell'immagine
Rilevamento delle manomissioni del firmware	Firma digitale

Analisi video

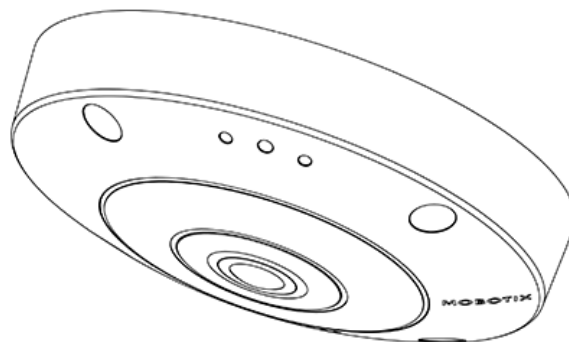
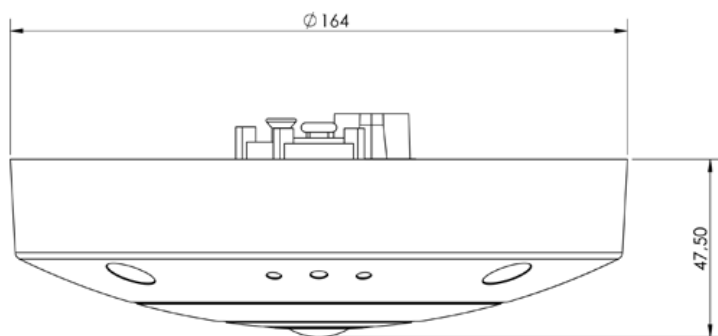
Caratteristica	Proprietà
Rilevamento del movimento video	Sì
MxActivitySensor	Versione 1.0, 2.1, 3.0
MxAnalytics	Sì
Supporto app MOBOTIX	Sì

Software di gestione video

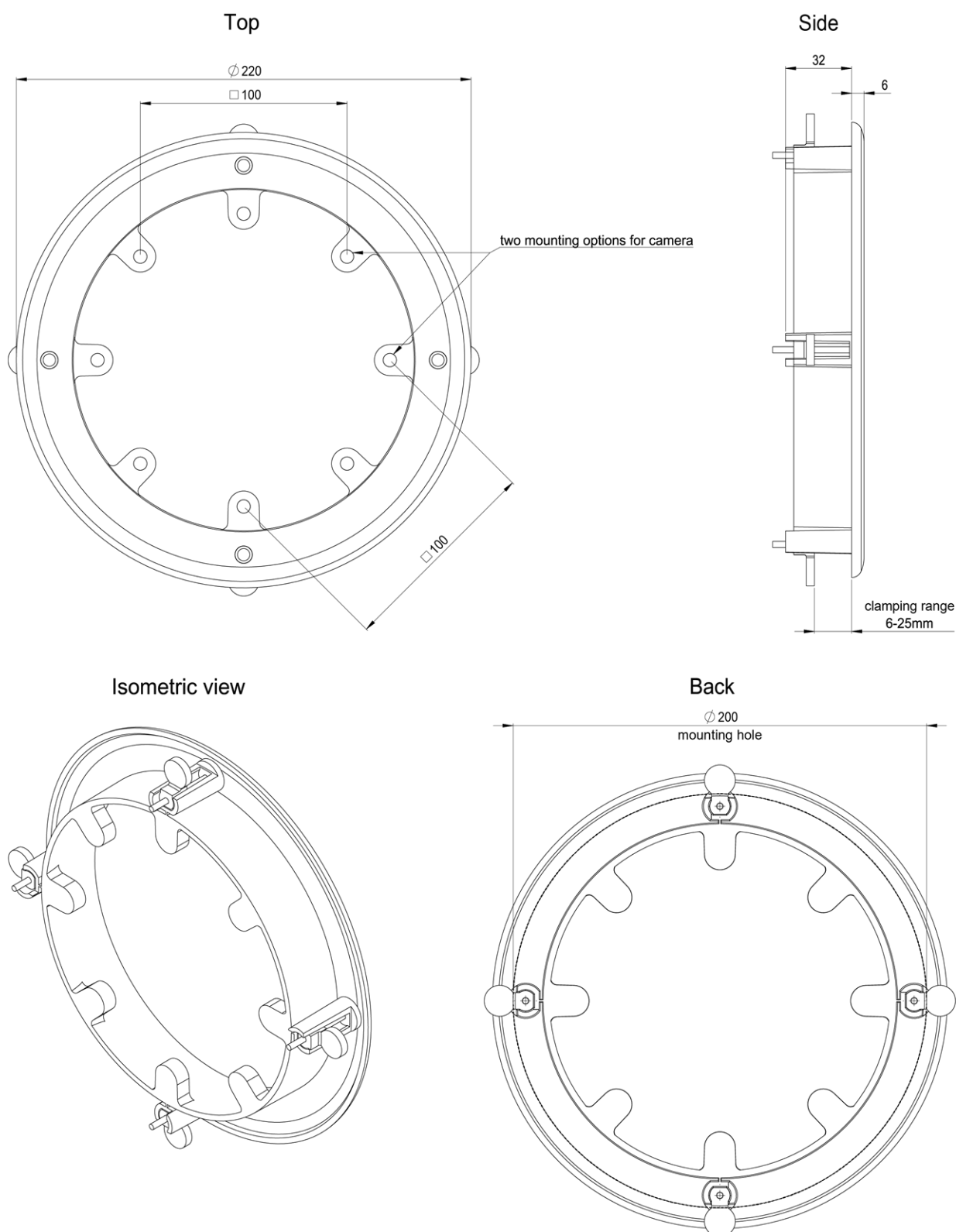
Caratteristica	Proprietà
MOBOTIX HUB	Sì www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Download di software
MxManagementCenter	Sì (si consiglia l'ultima versione) www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Download di software
MOBOTIX LIVE App	Sì (disponibile su Google Play Store (Android) e Apple App Store (iOS)).
Software VMS di terze parti	Vedi specifiche ONVIF profilo S, T e G

Dimensioni

NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > [Modelli di perforazione](#).



Set da incasso



Montaggio

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Regolazione dell'obiettivo della telecamera	32
Opzioni di montaggio	32
Collegamento della telecamera	47

Regolazione dell'obiettivo della telecamera

La regolazione della telecamera nella posizione di montaggio garantirà in seguito la visione del campo visivo desiderato.

ATTENZIONE!

Quando si regola la messa a fuoco dell'immagine o il campo visivo della telecamera, accertarsi sempre di poter vedere l'immagine live della telecamera sul monitor. Vedere [Software della telecamera nel browser](#), p. 63.

Regolazione e messa a fuoco dell'obiettivo della telecamera

1. Metti a fuoco l'obiettivo ① ruotandolo con la chiave per obiettivi [M.1](#), p. 19.



2. Se necessario, pulire le superfici ottiche con un panno di cotone pulito e privo di pelucchi.

Opzioni di montaggio

È possibile montare l'MOBOTIX Q71 su qualsiasi superficie piana, ad esempio su soffitti o pareti, senza bisogno di accessori.

ATTENZIONE!

La telecamera "MOBOTIX Q71" deve essere montata sul soffitto. Solo in questo modo è possibile garantire un monitoraggio affidabile dei letti di cura.

Accessori per il montaggio

- Il supporto Montaggio a parete rappresenta la soluzione di montaggio ideale per le installazioni in cui la telecamera deve essere orientata verso il basso.
- Utilizzando l'adattatore per palo Montaggio a parete e l'adattatore in acciaio inossidabile Montaggio ad angolo o su palo, la telecamera può essere montata anche su pali con diametro fino a 180 mm/7,1" o su angoli a 90°.
- Con il kit di montaggio a incasso "Set da incasso", è possibile installare in modo discreto la telecamera "MOBOTIX Q71" nel soffitto, nascondendo all'interno del soffitto i collegamenti e la maggior parte dei componenti.

Tutte le opzioni di montaggio prevedono il cablaggio nascosto, garantendo così una maggiore sicurezza dell'installazione.

ATTENZIONE!

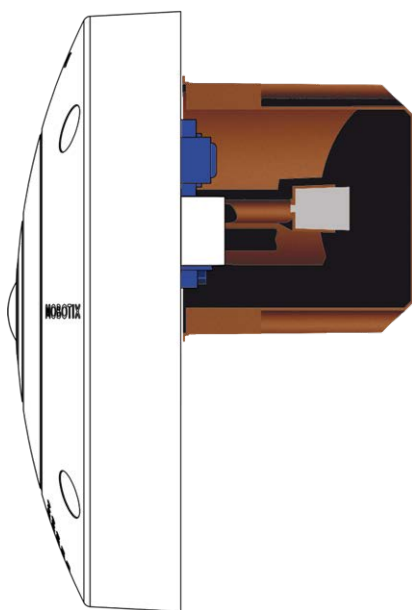
- Installazione solo su superficie piana! Le irregolarità non devono superare 0,5 mm/0,02 in!
- Utilizzate solo cavi patch originali MOBOTIX per garantire la resistenza alle intemperie!

NOTA!

- Prima di montare la telecamera, determinarne la posizione ideale e assicurarsi che il campo visivo non sia ostruito in alcun modo. Una volta montata la telecamera, è possibile regolare con precisione l'immagine.
- Se l'area monitorata cambia o se è necessario installare la telecamera in un'altra posizione, è sufficiente sostituire gli obiettivi.

Montaggio della telecamera senza accessori

La telecamera " MOBOTIX Q71 " può essere facilmente installata direttamente su pareti o soffitti . Per l'installazione senza accessori, è necessario installare prima una presa a incasso, poiché i connettori sul retro della telecamera richiedono un po' di spazio.



Prima di montare la telecamera, accertarsi che nella posizione di montaggio sia disponibile una connessione di rete con alimentazione conforme allo standard PoE Plus (802.3at-2009) (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 50](#)).

NOTA!

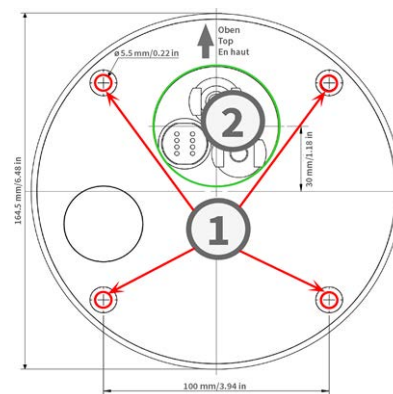
Non utilizzare i tasselli se la superficie di installazione è in legno. Utilizzare solo le viti per fissare la piastra di montaggio direttamente sulla superficie. Per facilitare l'avvitamento nel legno, le posizioni devono essere preforate utilizzando, ad esempio, una punta da 2 mm (profondità di foratura leggermente inferiore alla lunghezza della vite).

NOTA!

Per garantire la massima copertura della stanza da parte della telecamera, la telecamera " MOBOTIX Q71 " dovrebbe essere posizionata sulla parete o sul soffitto il più vicino possibile al centro della stanza.

Passo dopo passo

1. Segnare i fori ① da praticare utilizzando la dima di foratura (vedere [Modello di foratura](#), p. 11). Durante la foratura, utilizzare una punta da 8 mm adeguata e praticare fori profondi almeno 60 mm/1,2.



NOTA!

La dima di foratura include, oltre ai fori da praticare, anche un cerchio ② che indica le dimensioni minime e la posizione della presa a muro.

2. Spingere a fondo i tasselli [M.4](#), p. 19 nei fori praticati.
3. Configurare la connessione di rete PoE alla telecamera (vedere [Collegamento della telecamera alla rete](#), p. 50”).
4. Montare la telecamera utilizzando le viti [M.5](#), p. 19 in dotazione per la testa panoramica.

Montaggio con il Set da parete



ATTENZIONE!

Prima di montare la telecamera, accertarsi che nella posizione di montaggio sia disponibile una connessione di rete con alimentazione conforme allo standard PoE Plus (802.3at-2009) (vedere [Collegamento della telecamera alla rete](#), p. 50).

L'Set da parete, disponibile con inclinazioni di 0° e 10°, consente di montare facilmente l'MOBOTIX Q71 a parete o a soffitto. La telecamera mantiene il grado di protezione IP65 (resistente alla polvere e ai getti d'acqua). L' Set da parete copre anche le prese a muro RJ45 e offre ampio spazio per moduli aggiuntivi ([Installazione di un Mini-Box nel kit da parete](#), p. 37, WiFi, batterie, ecc.).

Il kit di montaggio a parete da 10° è la scelta giusta se desideri montare l'MOBOTIX Q71 su una parete con l'obiettivo rivolto verticalmente verso il basso (90° o più).

NOTA!

Se non si utilizza il set da parete da 10°, l'angolo della lente non può superare gli 80° per motivi legati alla progettazione.

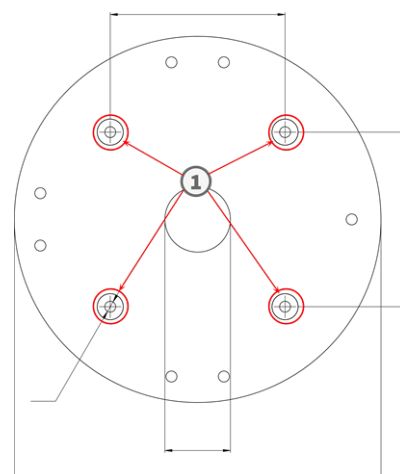
NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > [Modelli di perforazione](#).

NOTA!

Non utilizzare i tasselli se la superficie di installazione è in legno. Utilizzare solo le viti per fissare la piastra di montaggio direttamente sulla superficie. Per facilitare l'avvitamento nel legno, le posizioni devono essere preforate utilizzando, ad esempio, una punta da 2 mm (profondità di foratura leggermente inferiore alla lunghezza della vite).

Passo dopo passo

1. Segnare i fori da praticare utilizzando la dima di foratura (vedere [Modello di foratura](#), p. 11). Durante la foratura, utilizzare una punta da 8 mm adeguata e praticare fori profondi almeno 60 mm/1,2 pollici.
2. Inserire completamente i tasselli [W.8](#), p. 20 nei fori ① che avete praticato.



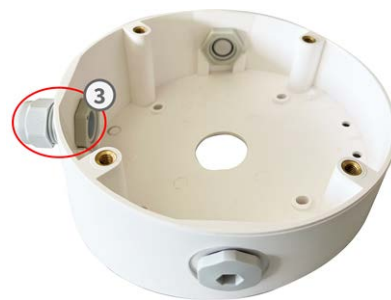
3. Se si utilizza il set da 0°, chiudere le aperture per i cavi ② che non sono necessarie utilizzando i tappi di chiusura in dotazione. Fissare ciascuno di essi dall'interno utilizzando un piccolo dado esagonale.



Montaggio

Opzioni di montaggio

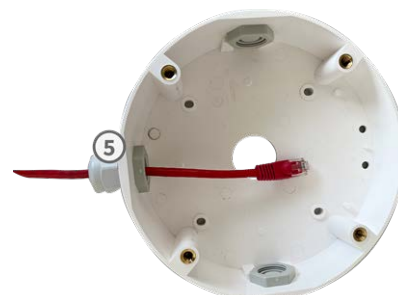
4. Montare il pressacavo ③ sull'apertura per cavi dell'Set da parete in modo che la guarnizione in gomma nera sia rivolta verso l'esterno. Fissarlo dall'interno utilizzando un piccolo dado esagonale.



5. Montare il kit di fissaggio a parete (senza la telecamera) nella posizione desiderata utilizzando le viti Torx fornite tra gli accessori ④.



6. Fissare il controdado ⑤ al cavo di rete, farlo passare attraverso la guarnizione dall'esterno e serrare il dado. Il cavo di rete è ora avvitato all'Set da parete, a prova di intemperie.



7. Collegare il cavo di rete in loco al cavo di collegamento della telecamera utilizzando un connettore standard. Il cavo in eccesso può essere riposto facilmente all'interno del cavo di collegamento [Collegamento della telecamera, p. 47](#) (Set da parete) (vedere la sezione [Collegamento della telecamera, p. 47](#)).

8. Rimuovere i tappi di gomma dalla parte anteriore della telecamera.



9. Utilizzando la chiave a brugola [W.2, p. 20](#) in dotazione, fissare la telecamera alla piastra inferiore dell' Set da parete e con quattro viti a brugola [W.5, p. 20](#) e una rondella [W.6, p. 20](#) ciascuna.
10. Inserire i tappi in gomma [M.7, p. 19](#) nei fori delle viti della telecamera.
11. Collegare la telecamera alla porta di rete PoE dell'edificio (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 50](#)).

Installazione di un Mini-Box nel kit da parete



MOBOTIX offre diverse scatole di interfaccia che possono essere facilmente installate nell'alloggiamento del set da parete. Le seguenti scatole di interfaccia sono compatibili con la tua telecamera:

- Overvoltage-Protection-Box LSA

Connettore di rete con protezione da sovratensione, versione LSA

Montaggio

Opzioni di montaggio

- Overvoltage-Protection-Box RJ45

Connettore di rete con protezione da sovratensione, versione RJ45

- NPA-Box

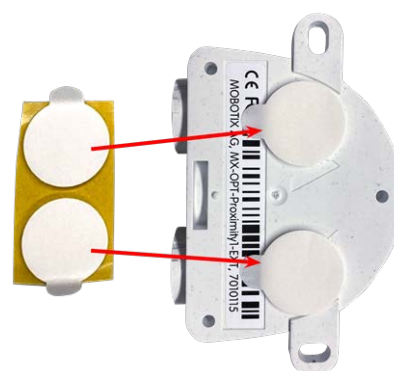
Iniettore PoE resistente alle intemperie (IEEE 802.3af) e connettore di rete

Nella confezione di una mini box sono inclusi due cuscinetti adesivi biadesivi.

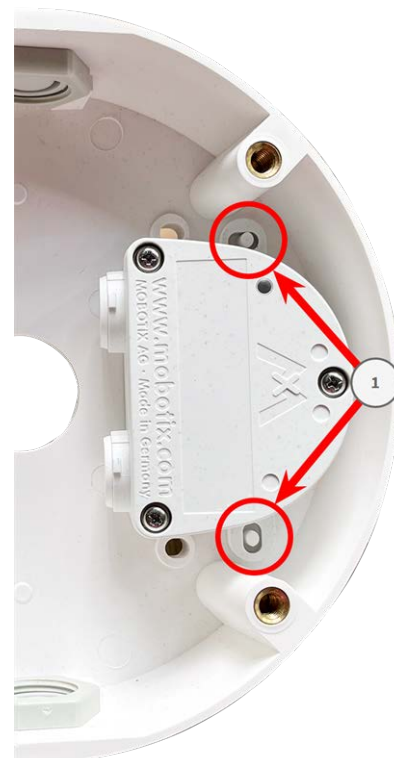


Passo dopo passo

1. Incolla i cuscinetti adesivi sul fondo della mini scatola come mostrato nell'immagine.



2. Rimuovere la pellicola protettiva dai cuscinetti adesivi, quindi posizionare le due linguette della mini scatola esercitando una leggera pressione sulle alette in plastica del kit da parete.



Montaggio con il Set da incasso



ATTENZIONE!

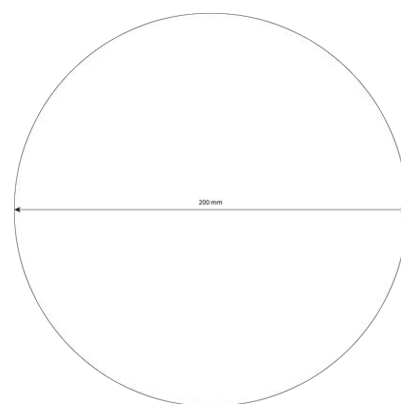
Prima di montare la telecamera, accertarsi che nella posizione di montaggio sia disponibile una connessione di rete con alimentazione conforme allo standard PoE Plus (802.3at-2009) (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 50](#)).

Con il kit di montaggio a incasso " Set da incasso", è possibile installare in modo discreto la telecamera " MOBOTIX Q71 " nel soffitto, nascondendo all'interno di quest'ultimo i collegamenti e la maggior parte dei componenti. Il kit " Set da incasso " è particolarmente indicato qualora la telecamera " Q71 " debba essere installata in controsoffitti di ambienti interni frequentati da clienti o dal pubblico (ad esempio hotel, ristoranti, banche, negozi, edifici pubblici, ecc.).

NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > [Modelli di perforazione](#).

Passo dopo passo

1. Praticare un foro circolare del diametro di 200 mm nel soffitto (vedere [Modello di foratura, p. 11](#)).



2. Far passare il cavo di rete sopra il controsoffitto e assicurarsi che vi sia una lunghezza sufficiente di cavo in eccesso.
3. Rimuovere i tappi di gomma dalla parte anteriore della telecamera.



4. Collegare il cavo di rete in loco al cavo di collegamento della telecamera utilizzando un connettore standard. Il cavo in eccesso può essere riposto facilmente all'interno del cavo di collegamento [Collegamento della telecamera, p. 47](#) (Set da incasso) (vedere la sezione [Collegamento della telecamera, p. 47](#)).

5. Posizionare il sistema di montaggio “ Set da incasso ” nell’apertura del soffitto e serrare le guide a coda di rondine in senso orario utilizzando un cacciavite a croce.



6. Inserire i tappi in gomma [M.7, p. 19](#) nei fori delle viti della telecamera.
7. Collegare la telecamera alla porta di rete PoE dell'edificio (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 50](#)).

Montaggio con il Montaggio a parete



ATTENZIONE!

Prima di montare la telecamera, accertarsi che nella posizione di montaggio sia disponibile una connessione di rete con alimentazione conforme allo standard PoE Plus (802.3at-2009) (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 50](#)).

L'Montaggio a parete consente di montare facilmente la MOBOTIX Q71 su pareti o prolunghe, sia in ambienti interni che esterni. La telecamera mantiene la classificazione IP65 di resistenza alle intemperie (a prova di polvere e resistente ai getti d'acqua). L'Montaggio a parete copre anche le prese a muro RJ45 e offre ampio spazio per moduli aggiuntivi (Wi-Fi, batterie, ecc.).

Prima di montare la MOBOTIX Q71 con il Montaggio a parete, praticare i fori per i dispositivi di fissaggio. È possibile utilizzare la dima di foratura in dotazione (vedere [Modello di foratura, p. 11](#)).

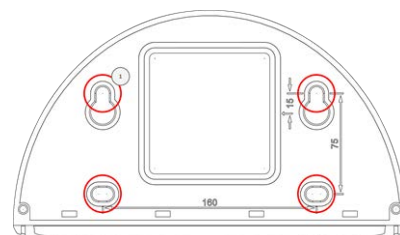
NOTA! Sagoma di foratura: www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > [Modelli di perforazione](#).

NOTA!

Non utilizzare i tasselli se la superficie di installazione è in legno. Utilizzare solo le viti per fissare la piastra di montaggio direttamente sulla superficie. Per facilitare l'avvitamento nel legno, le posizioni devono essere preforate utilizzando, ad esempio, una punta da 2 mm (profondità di foratura leggermente inferiore alla lunghezza della vite).

Passo dopo passo

1. Segnare i fori ① da praticare utilizzando la dima di foratura (vedere [Modello di foratura, p. 11](#)). Durante la foratura, utilizzare una punta da 8 mm adeguata e praticare fori con una profondità di almeno 60 mm/1,2 pollici.



2. Spingere a fondo i tasselli [W.8, p. 20](#) nei fori praticati.
3. Rimuovere la pellicola protettiva dalla guarnizione da parete nera [W.10, p. 20](#) e applicarla sul retro dell' Montaggio a parete e (la superficie deve essere pulita e priva di grasso).



4. Far passare il cavo di rete attraverso la grande apertura quadrata nell'Montaggio a parete.
5. Utilizzare le viti a testa esagonale [W.7, p. 20](#) in dotazione per installare l'Montaggio a parete e nella posizione prevista.
6. Rimuovere i tappi di gomma dalla parte anteriore della telecamera.



7. Preparare il cavo di rete in loco per il collegamento con il cavo di collegamento della telecamera utilizzando un connettore standard. Il cavo in eccesso può essere riposto facilmente all'interno del cavo di collegamento [Collegamento della telecamera, p. 47](#) (Montaggio a parete) (vedere [Collegamento della telecamera, p. 47](#)).

8. Utilizzando la chiave a brugola [W.2, p. 20](#) in dotazione, fissare la telecamera alla piastra inferiore dell' Montaggio a parete e con due viti a brugola lunghe [W.5, p. 20](#) e una rondella [W.6, p. 20](#) per ciascuna.



9. Collegare la telecamera alla porta di rete PoE dell'edificio (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 50](#)).
10. Installare la piastra inferiore [W.2, p. 20](#) con la telecamera in posizione " Montaggio a parete":

- Utilizzare due viti a brugola corte [W.4, p. 20](#), ciascuna con una rondella [W.6, p. 20](#), per fissare la telecamera sul lato posteriore della piastra inferiore ① .



- Utilizzare due viti a brugola lunghe [W.5, p. 20](#), ciascuna con una rondella [W.6, p. 20](#), per fissare la telecamera sul lato anteriore della piastra inferiore ② .

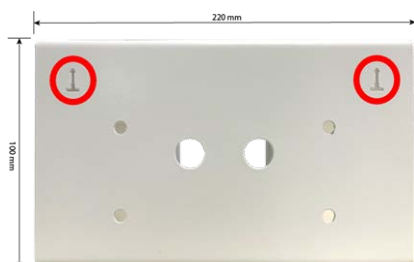
11. Inserire i tappi in gomma [M.7, p. 19](#) nei fori delle viti della telecamera (① e ② nella figura sopra).

Montaggio ad angolo (Montaggio ad angolo o su palo)

ATTENZIONE!

Prima di montare la telecamera, accertarsi che nella posizione di montaggio sia disponibile una connessione di rete con alimentazione conforme allo standard PoE Plus (802.3at-2009) (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 50](#)).

Dimensioni MOBOTIX Q71 Montaggio ad angolo o su palo



Montaggio

Opzioni di montaggio

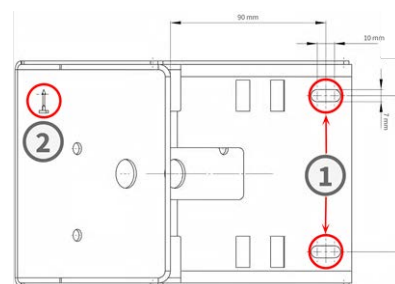
NOTA!

Durante l'installazione, le frecce del supporto devono essere rivolte verso l'alto.

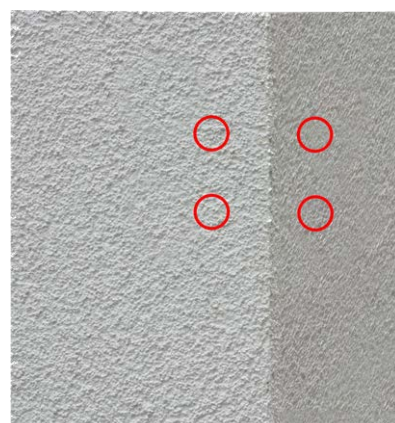


Passo dopo passo

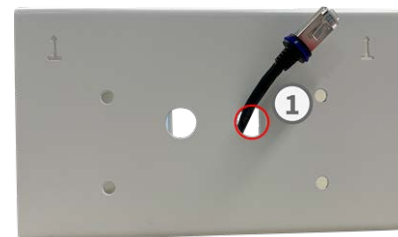
1. Segnare i quattro fori per i tasselli ① sull'angolo dell'edificio utilizzando la dima di foratura. Assicurarsi che le frecce ② presenti sul Montaggio ad angolo o su palo siano rivolte verso l'alto.



2. Praticare i fori con una punta da muro da 10 mm, quindi inserire i tasselli in dotazione nei fori praticati.



3. Inserire il cavo di rete in dotazione attraverso uno dei fori presenti sul ① .



4. Fissare l'Montaggio ad angolo o su palo e all'angolo dell'edificio utilizzando le viti da legno e le rondelle.



5. Procedere montando l'Montaggio a parete e sull'Montaggio ad angolo o su palo e come descritto nella [Montaggio con il Montaggio a parete, p. 41](#).

Montaggio su palo (Montaggio ad angolo o su palo)

ATTENZIONE!

Prima di montare la telecamera, accertarsi che nella posizione di montaggio sia disponibile una connessione di rete con alimentazione conforme allo standard PoE Plus (802.3at-2009) (vedere [Collegamento della telecamera alla rete, p. 50](#)).

NOTA!

Il palo dovrebbe avere un diametro compreso tra 60 e 180 mm.

Per le dimensioni dell'Montaggio ad angolo o su palo, fare riferimento alla scheda [Dimensioni MOBOTIX Q71 Montaggio ad angolo o su palo, p. 43](#).

Passo dopo passo

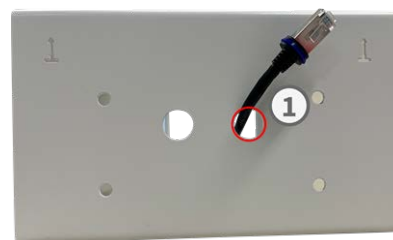
1. Inserire le fascette in acciaio inossidabile in dotazione lungo le aperture presenti nell' Montaggio ad angolo o su palo, come illustrato nella figura.



2. Preparare il supporto per palo con le fascette in acciaio
3. Stringere le cinghie in acciaio inossidabile dell' Montaggio ad angolo o su palo e con un cacciavite. Se necessario, è possibile tagliare le estremità delle cinghie.



4. Inserire il cavo di rete in dotazione attraverso uno dei fori presenti sul ① .



5. Preparare il cablaggio di rete
6. Procedere montando l'Montaggio a parete e sull'Montaggio ad angolo o su palo e come descritto nella [Montaggio con il Montaggio a parete, p. 41.](#)

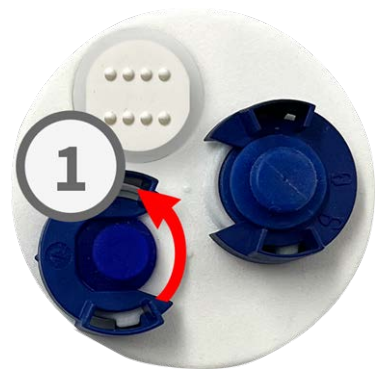
Collegamento della telecamera

Tutte le connessioni alla telecamera (rete, MiniUSB, ingressi/uscite) possono essere effettuate direttamente sulla telecamera stessa. Non sono necessari ulteriori accessori. L'alimentazione della telecamera è garantita da uno switch PoE.

Collegamento di un dispositivo USB-C

La telecamera è dotata di una porta USB-C che consente di collegare supporti di memorizzazione esterni o box di estensione, ad esempio.

1. Per scoprire la porta USB-C, rimuovere il fermo a baionetta ruotandolo in senso antiorario, quindi rimuovere il tappo di gomma blu.



2. Inserire il connettore USB-C nella porta e premere con decisione finché l'anello di tenuta blu non scatta in posizione.



3. Inserire il fermo a baionetta e ruotarlo in senso orario fino a quando non scatta in posizione di blocco.
4. Collegare il dispositivo USB-C all'altra estremità del cavo USB.

Collegamento dei dispositivi di I/O

La telecamera è dotata di un terminale di connessione I/O che consente di collegare più dispositivi I/O.

ATTENZIONE!

Prima di procedere, prestare attenzione alla destinazione d'uso o alla polarità degli slot (vedere [Assegnazione delle porte I/O, p. 49](#)).

1. Per scoprire i connettori I/O, rimuovere il coperchio bianco I/O ① ruotandolo in senso antiorario.



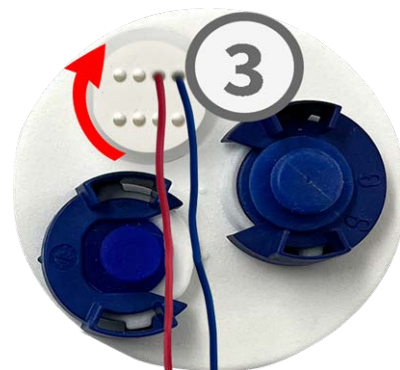
2. Inserire i cavi dei dispositivi I/O attraverso le aperture previste nel coperchio I/O.



3. Inserire i cavi di collegamento delle rispettive unità negli slot corrispondenti ② della morsettiera e verificare che siano ben fissati.

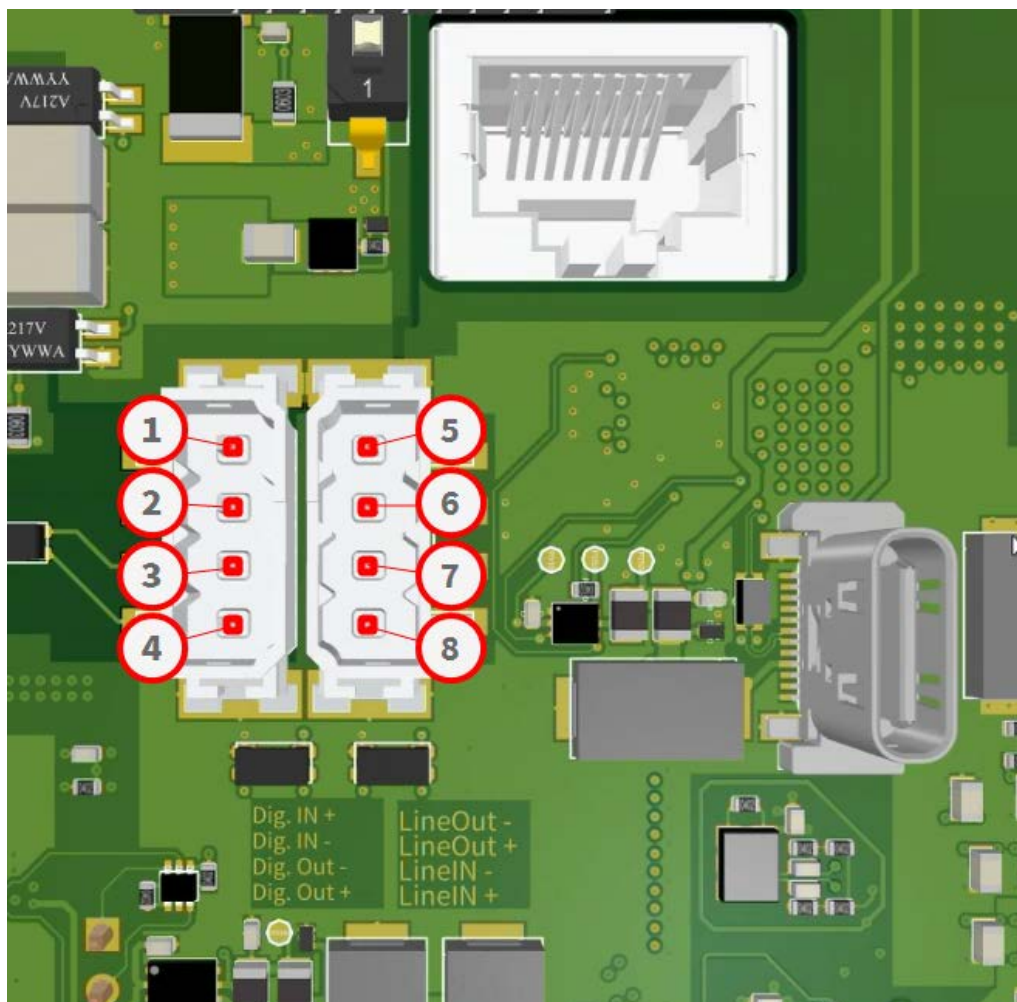


4. Fissare il coperchio bianco dell'I/O ③ ruotandolo in senso orario.



Assegnazione delle porte I/O

Il sito MOBOTIX Q71 è dotato di un terminale di connessione I/O che consente di collegare più dispositivi I/O.



Gli slot sono assegnati come segue:

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| ① Ingresso digitale + | ⑤ Uscita linea - |
| ② Ingresso digitale - | ⑥ Uscita linea + |
| ③ Uscita digitale - | ⑦ Ingresso linea - |
| ④ Uscita digitale + | ⑧ Ingresso linea + |

Collegamento della telecamera alla rete

ATTENZIONE!

- Lo switch PoE deve fornire la Classe 4 secondo PoE Plus (802.3at-2009) e l'interfaccia Ethernet 100/1000 Mbps della telecamera.
- Si consiglia di utilizzare un gruppo di continuità (UPS) per lo switch.
- La lunghezza massima del cavo di rete per l'alimentazione remota è di 100 m (300 ft).

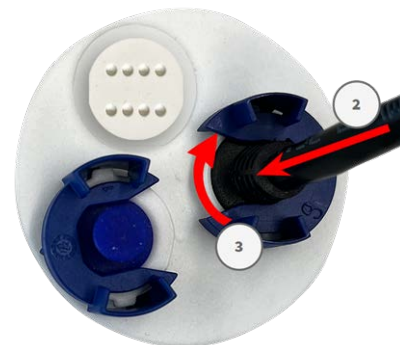


Collegamento della telecamera alla rete

1. Per accedere al connettore di rete RJ45, rimuovere il fermo a baionetta ① ruotandolo in senso antiorario e estrarlo insieme al tappo di gomma blu.

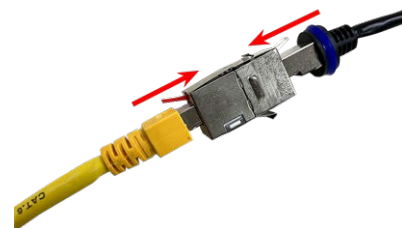


2. Collegare il cavo di collegamento in dotazione ② al connettore di rete e premere con decisione il connettore fino a quando l'anello di tenuta blu non scatta in posizione.



3. Fissare il fermo a baionetta ③ ruotandolo in senso orario.

4. Collegare il cavo patch [1.6](#), [p. 18](#) in dotazione alla presa di rete PoE dell'edificio utilizzando un connettore standard.



Utilizzo della telecamera

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Come iniziare	54
Opzioni di avvio della telecamera	54
Impostazione iniziale della telecamera	57

Come iniziare

È possibile utilizzare MOBOTIX Q71 con qualsiasi browser attuale o con MxManagementCenter.

È possibile scaricare gratuitamente MxManagementCenter da www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > **Download di software** .

1. **Collegare la telecamera alla rete.** Il cavo di rete fornirà anche l'alimentazione alla telecamera(vedere [Collegamento della telecamera alla rete](#), p. 50).
2. **Stabilire una connessione con la telecamera e, se necessario, regolare le impostazioni di rete:** per impostazione predefinita di fabbrica, le telecamere MOBOTIX si avviano come client DHCP con un indirizzo IP fisso aggiuntivo nell'intervallo 10.x.x.x (ad es., 10.16.0.128). Le reti locali dei computer dispongono solitamente di indirizzi IP negli intervalli 172 o 192. A seconda della presenza o meno di un server DHCP sulla rete locale o del fatto che la rete sia stata configurata per l'utilizzo di indirizzi IP fissi, esistono diverse possibilità per stabilire una connessione con la telecamera e modificarne le impostazioni di rete, come descritto nella [Impostazione iniziale della telecamera](#), p. 57.
3. **Configurare la telecamera:** È possibile utilizzare l'interfaccia utente della telecamera in un browser o in MxManagementCenter.

Opzioni di avvio della telecamera

Per impostazione predefinita, la telecamera si avvia come client DHCP e cerca automaticamente di ottenere un indirizzo IP da un server DHCP. Per avviare la telecamera in una modalità diversa da quella predefinita, è possibile attivare il menu di avvio della telecamera.

NOTA!

Premendo il tasto della telecamera, questa annuncerà all'altoparlante l'indirizzo IP corrente della telecamera.



ATTENZIONE!

Quando si apre la telecamera, non inserire alcun oggetto nell'alloggiamento. Ciò potrebbe danneggiare la telecamera!

1. Scollegare l'alimentazione della telecamera.
2. Rimuovere la vite nera del coperchio ① con un cacciavite.



3. Prendete uno strumento adatto per azionare il menu di avvio (ad esempio la pinzetta [M.3](#)), **ma non utilizzate una graffetta o oggetti appuntiti!**
4. Ricollegare l'alimentazione della telecamera.
5. **Attivare il menu di avvio:** Il LED sulla parte superiore dell'alloggiamento della telecamera si accende da 5 a 10 secondi dopo aver stabilito l'alimentazione e rimane acceso per 10 secondi. Premere il tasto di reset ② con lo strumento. La telecamera entra nel menu di avvio, pronta a selezionare una delle opzioni di avvio. Il LED lampeggia una volta. Il segnale di lampeggio si ripete ogni secondo.



NOTA!

Il numero di lampeggi corrisponde all'opzione di avvio corrente.

6. **Commutare l'opzione di avvio:** Premere il tasto (< 1 sec). Dopo l'ultima opzione di avvio, la telecamera torna alla prima opzione di avvio (il LED lampeggia una volta).

7. **Selezionare un'opzione di avvio:** Premere il tasto più a lungo (> 2 secondi). La telecamera conferma la selezione facendo lampeggiare rapidamente il LED per 3 secondi. Dopo 20 secondi, la telecamera emette un suono in base alla tabella sottostante.

LED lampeggia	Opzione di avvio	Significato	Conferma audio
1x	-/-	Questa opzione non è supportata da questo modello di telecamera.	-/-
2x	Default di fabbrica	Avvia la telecamera con le impostazioni predefinite (l'indirizzo IP, gli utenti e le password predefinite non vengono ripristinati).	Boing
3x	Indirizzo IP automatico	Avvia la telecamera come client DHCP e cerca di ottenere un indirizzo IP da un server DHCP. Se non è possibile trovare un server DHCP o non è possibile ottenere un indirizzo IP, la telecamera si avvia con l'indirizzo predefinito.	Boing-Boing
4x	Sistema operativo di backup	Avvia la telecamera con il sistema di ripristino, ad esempio per recuperare un aggiornamento fallito del software della telecamera.	Allarme sonoro

NOTA!

Avvio della telecamera con le impostazioni predefinite o con un indirizzo IP automatico (DHCP)

Le configurazioni caricate con le opzioni di avvio 2 e 3 non vengono salvate automaticamente nella memoria flash della telecamera. Al successivo avvio, la telecamera utilizzerà l'ultima configurazione memorizzata. È possibile salvare la configurazione nella memoria flash della telecamera utilizzando il comando **Admin Menu > Memorizza**.

ATTENZIONE!

- È possibile ripristinare parti specifiche della configurazione della telecamera utilizzando "Ripristina" per applicare nuovamente le impostazioni ancora memorizzate nella telecamera.
- A differenza del reset della telecamera tramite **Admin Menu > Ripristina configurazione ai valori di fabbrica**, le informazioni dell'utente non vengono ripristinate se la telecamera viene avviata con i valori di fabbrica.
- Quando si avvia la telecamera con il supporto DHCP (opzione 2), accertarsi che la rete disponga di un server DHCP correttamente funzionante. In caso contrario, la telecamera non potrà ottenere un indirizzo IP valido e tornerà all'ultimo indirizzo IP.
- È inoltre necessario assicurarsi che le telecamere ricevano sempre gli stessi indirizzi IP, mappando gli indirizzi MAC delle telecamere con gli indirizzi IP desiderati.

Impostazione iniziale della telecamera

Controllare le precondizioni

- La telecamera è in funzione (controllare il LED di alimentazione della telecamera)?
- La telecamera è accessibile con la mia attuale connessione di rete?
- Sono disponibili le informazioni necessarie per far funzionare correttamente la telecamera in rete?
 - Indirizzo IP del server NTP (*Network Time Protocol*).
 - Indirizzo IP del gateway di rete (se richiesto).

Accesso alla telecamera

1. Avviare il browser Web.
 2. Accedere alla telecamera utilizzando il suo indirizzo zeroconf:
 - Cercare l'indirizzo IP di fabbrica come 10.x.y.z sull'adesivo del corpo macchina o sulla confezione.
 - Inserite questo indirizzo nella barra degli indirizzi del browser utilizzando la seguente sintassi: mx10-x-y-z.local.

ESEMPIO: Prendendo come esempio un indirizzo IP di fabbrica di 10.32.24.129, si dovrebbe inserire mx10-32-24-129.local nella barra degli indirizzi del browser.

 - Fare clic su **Admin Menu** e inserire le credenziali di accesso predefinite (admin/meinsm).
3. Nella finestra di dialogo **Installazione rapida**, selezionare la lingua, quindi fare clic su ➤.

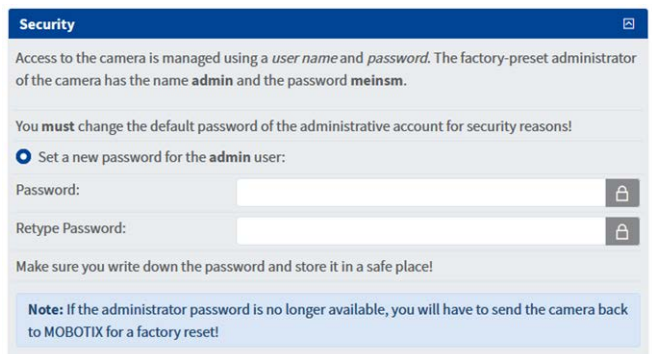


Utilizzo della telecamera

Impostazione iniziale della telecamera

4. Continuare a fare clic su  e non modificare alcuna impostazione finché non si raggiunge la finestra di dialogo **Sicurezza**.

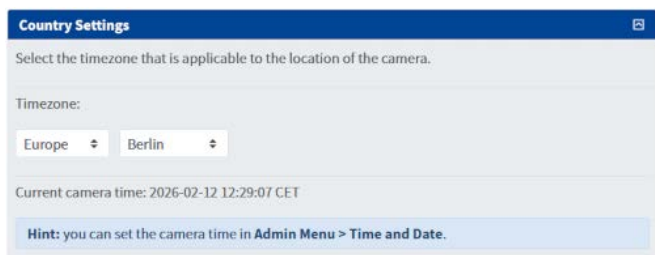
Impostare una password per l'utente amministratore della telecamera. Assicurarsi di conservare la password in un luogo sicuro.



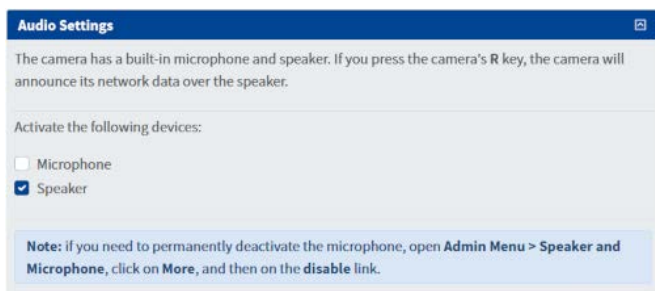
NOTA! Assicurarsi di registrare la nuova password nella documentazione del sistema!

5. Continuare a fare clic su  e non modificare alcuna impostazione finché non si raggiunge la finestra di dialogo **Impostazioni geografiche**.

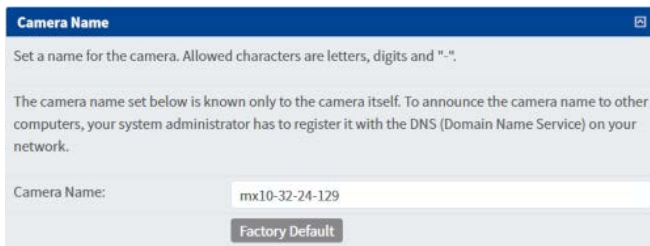
Controllare il fuso orario e regolarlo, se necessario.



6. Fare clic su  e nella finestra di dialogo **Impostazioni audio** attivare i dispositivi disponibili per questa telecamera.



7. Fare clic su  e nella finestra di dialogo **Nome telecamera** inserire un nome descrittivo della telecamera.

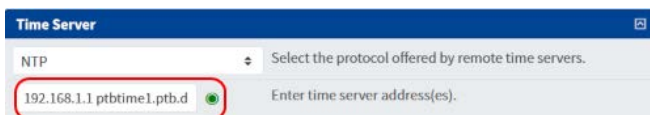


The dialog box titled "Camera Name" has a blue header. Below the header, it says "Set a name for the camera. Allowed characters are letters, digits and '-'. The camera name set below is known only to the camera itself. To announce the camera name to other computers, your system administrator has to register it with the DNS (Domain Name Service) on your network." There is a text input field with "mx10-32-24-129" and a "Factory Default" button.

NOTA! Assicurarsi di registrare il nome della telecamera nella documentazione del sistema!

8. Continuare a fare clic su  e non modificare alcuna impostazione finché non si raggiunge la finestra di dialogo **Time Server**.

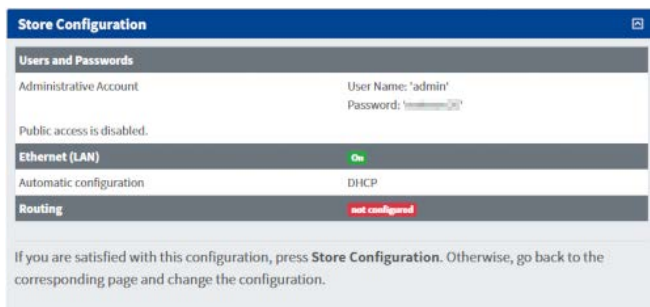
Inserire l'indirizzo IP dei server orari di rete fornito dall'amministratore di rete (ad esempio 192.168.1.1 ptb-time1.ptb.de; utilizzare gli spazi per separare più indirizzi).



The dialog box titled "Time Server" has a blue header. It contains a dropdown menu set to "NTP" with the text "Select the protocol offered by remote time servers." Below it, there is a text input field containing "192.168.1.1 ptbtime1.ptb.d" with a green LED indicator to its right. The text "Enter time server address(es)." is to the right of the input field.

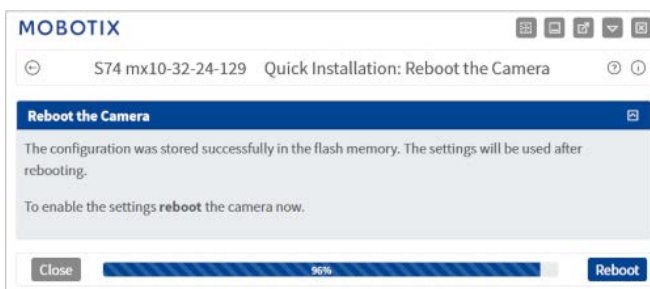
Se il time server funziona correttamente, il LED a destra del campo diventa verde. Un LED rosso indica che il server non funziona correttamente.

9. Fare clic su  e rivedere le informazioni nella finestra di dialogo **Memorizza configurazione**. Se tutto è corretto, stampare la pagina e includerla nella documentazione del sistema.



The dialog box titled "Store Configuration" has a blue header. It shows a summary of settings: "Users and Passwords" (Administrative Account: User Name: 'admin', Password: '*****'), "Public access is disabled.", "Ethernet (LAN)" (On), "Automatic configuration" (DHCP), and "Routing" (not configured). At the bottom, it says "If you are satisfied with this configuration, press Store Configuration. Otherwise, go back to the corresponding page and change the configuration."

10. Fare clic su **Memorizza configurazione** e poi su **Riavvia**.



The dialog box titled "Reboot the Camera" has a blue header. It says "The configuration was stored successfully in the flash memory. The settings will be used after rebooting. To enable the settings **reboot** the camera now." There is a progress bar at 96% and buttons for "Close" and "Reboot".

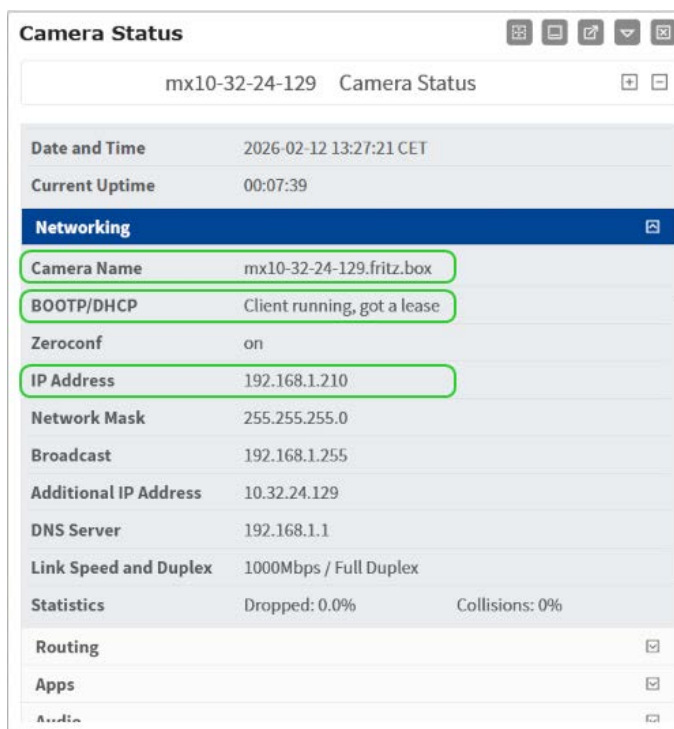
11. Immettere la nuova password inserita nella finestra di dialogo **Sicurezza** quando la telecamera lo richiede.

A questo punto la telecamera si riavvia; una volta tornata a funzionare, si vedrà l'immagine dal vivo.

Trovare l'indirizzo IP "reale" della telecamera

Poiché si utilizza ancora l'indirizzo IP di zeroconf `mx10-32-24-129.local`, è necessario scoprire l'indirizzo IP effettivo della telecamera.

1. Fare clic sull'icona **Mostra stato telecamera** .
2. Nella finestra di dialogo **Stato della telecamera**, fare clic su **Rete**.
 - La voce **Nome telecamera** mostra il nome di dominio completamente qualificato della telecamera.
 - Lo stato **BOOTP/DHCP Client in esecuzione, lease ottenuto** indica che la telecamera ha ricevuto correttamente un indirizzo IP.
 - La voce **Indirizzo IP** mostra l'indirizzo attuale della telecamera.
3. D'ora in poi è possibile utilizzare il **Nome telecamera** (ad esempio, `mx10-32-24-129.fritz.box`) o l'indirizzo IP (ad esempio, `192.168.1.210`) per accedere alla telecamera.
4. Aprire una nuova scheda del browser e inserire l'indirizzo (ad esempio, `mx10-32-24-129.fritz.box` o `192.168.1.210`), quindi inserire le credenziali di accesso (`admin/<la nuova password>`).



The screenshot shows the 'Camera Status' window for the device 'mx10-32-24-129'. The 'Networking' section is expanded, showing the following details:

Camera Status	
Date and Time	2026-02-12 13:27:21 CET
Current Uptime	00:07:39
Networking	
Camera Name	mx10-32-24-129.fritz.box
BOOTP/DHCP	Client running, got a lease
Zeroconf	on
IP Address	192.168.1.210
Network Mask	255.255.255.0
Broadcast	192.168.1.255
Additional IP Address	10.32.24.129
DNS Server	192.168.1.1
Link Speed and Duplex	1000Mbps / Full Duplex
Statistics	Dropped: 0.0% Collisions: 0%
Routing	
Apps	
Audio	

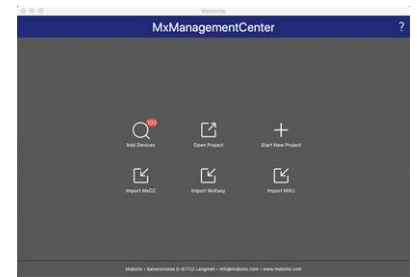
NOTA! Assicurarsi di registrare questo indirizzo nella documentazione del sistema insieme al nome della telecamera!

Impostazioni di rete sulla telecamera in MxMC

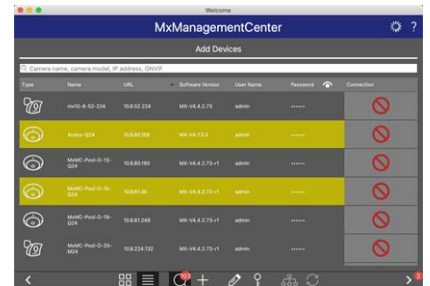
MxManagementCenter è un software di gestione video per l'impostazione e l'utilizzo dell'intero sistema di video-sorveglianza che offre una serie di funzioni per diversi compiti e gruppi di utenti. È possibile scaricare l'ultima versione di MxManagementCenter dal sito web MOBOTIX (www.mobotix.com > Servizi > Centro download > Download software, sezione MxManagementCenter).

Quando si avvia per la prima volta il sito MxManagementCenter, si apre la configurazione guidata e si avvia automaticamente la ricerca delle telecamere di MOBOTIX. Il numero di telecamere trovate viene visualizzato come un contatore accanto all'icona **Aggiungi dispositivo**. Il numero di telecamere trovate viene visualizzato come un contatore accanto all'icona **Aggiungi dispositivi**. Questo numero viene aggiornato automaticamente se il numero di telecamere MOBOTIX sulla rete è cambiato (ad esempio, collegando nuove telecamere o scollegando quelle esistenti).

1. Fare clic su **Aggiungi dispositivi**. Le telecamere vengono visualizzate in un elenco o come mattonelle. Utilizzare i pulsanti Elenco e Mattonelle per cambiare la modalità di visualizzazione.



L'applicazione monitora e visualizza automaticamente lo stato di funzionamento di tutte le telecamere utilizzando le icone corrispondenti.



ESEMPIO:

-  La telecamera non si trova nella stessa sottorete del computer.
-  Il nome utente e la password della telecamera non sono noti.

NOTA!

Utilizzando il servizio Bonjour ([en.wikipedia.org/wiki/Bonjour_\(software\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Bonjour_(software))), l'applicazione trova non solo le telecamere MOBOTIX nella stessa sottorete, ma anche in altre sottoreti. Normalmente, non è possibile stabilire una connessione con telecamere in una rete o sottorete diversa.

NOTA!

Questo è il caso, ad esempio, se si stanno integrando le telecamere in una rete senza server DHCP (cioè con indirizzi IP fissi) e l'intervallo di indirizzi IP è diverso dall'intervallo 10.x.x.x supportato dalle telecamere in aggiunta al DHCP. MxManagementCenter può configurare automaticamente una telecamera di questo tipo in modo che sia "integrata" nella rete esistente.

2. Selezionare la telecamera che si desidera impostare e fare clic su **Modifica impostazioni di rete**  nella parte inferiore della finestra del programma. Si apre la finestra di dialogo **Modifica impostazioni di rete per i dispositivi selezionati**.

3. Inserire l'indirizzo IP e la subnet mask della telecamera selezionata.



NOTA!

Gli indirizzi IP delle altre telecamere vengono incrementati automaticamente di 1.

4. Fare clic su **Applica** per applicare le impostazioni.

NOTA!

Per ulteriori informazioni su questa funzione, leggere la guida in linea di MxManagementCenter o l'esercitazione (vedere www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Documentazione > Opuscoli e guide > Esercitazioni).

Software della telecamera nel browser

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Accesso alla telecamera nel browser web	64
Impostazioni di base	64

Software della telecamera nel browser

Accesso alla telecamera nel browser web

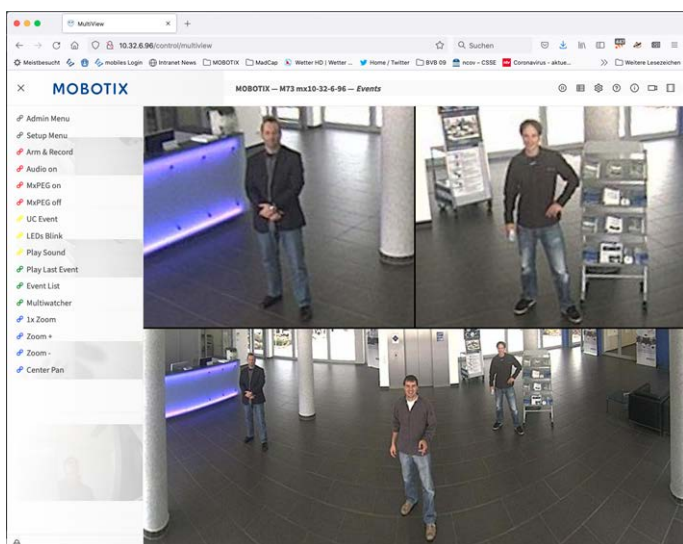
Il software integrato della MOBOTIX Q71 offre una vasta gamma di funzioni, quali il rilevamento di movimento video, la registrazione a lungo termine, l'invio di messaggi di allarme e la telefonia IP video. Particolarmente degne di nota sono le funzionalità di analisi basate sull'intelligenza artificiale e la possibilità di installare app di terze parti sulla telecamera. Grazie alle funzioni PTZ virtuali, è possibile ingrandire o rimpicciolire continuamente l'immagine in diretta utilizzando la rotellina del mouse o un joystick.

Quando si registrano immagini o sequenze video, si può scegliere di memorizzare l'area visibile dell'immagine live o l'intera immagine del sensore. Ciò consente anche di esaminare le parti di un'immagine o di un video che non erano visibili nella sezione dell'immagine in tempo reale visualizzata al momento della registrazione.

Invece di utilizzare un browser web, è possibile scaricare il programma gratuito MxManagementCenter dal sito web MOBOTIX (www.mobotix.com > Supporto), che consente di visualizzare più telecamere su un unico monitor, permette di cercare e valutare comodamente i video clip di allarme con audio e fornisce funzioni di avviso. Per i dispositivi mobili iOS e Android è disponibile il programma gratuito MOBOTIX MOBOTIX LIVE App.

Accesso alla telecamera nel browser web

Dopo aver stabilito l'alimentazione e la connessione di rete di MOBOTIX, è possibile accedere all'interfaccia del software della telecamera in un browser web.



- Inserire l'indirizzo IP della telecamera nel campo dell'indirizzo di un browser web.

NOTA!

L'indirizzo IP della telecamera si trova, ad esempio, nell'alloggiamento della stessa o sull'adesivo della confezione.

Impostazioni di base

NOTA!

È necessario modificare la password al primo accesso.

ATTENZIONE!

Assicuratevi di conservare le informazioni sui nomi utente e le password in un luogo sicuro.

Se si perde la password di amministratore e non si riesce ad accedere al menu di amministrazione, la password può essere ripristinata solo in fabbrica. Questo servizio è soggetto a un costo di assistenza.

La procedura guidata di installazione rapida viene visualizzata automaticamente quando si accede per la prima volta al menu di amministrazione. Essa fornisce un metodo semplice per regolare le impostazioni di base della telecamera in base allo scenario applicativo corrente. Per motivi di sicurezza, si consiglia di modificare la password di amministratore predefinita dopo che la telecamera è stata configurata correttamente.

Amministrazione della telecamera: È possibile modificare la configurazione della telecamera nel menu Amministrazione o nel menu Configurazione:

- **Admin Menu:** Questo menu contiene le finestre di configurazione di base della telecamera (ad esempio, password, interfacce, aggiornamento del software).
- **Setup Menu:** Questo menu contiene le finestre di dialogo per la configurazione dei parametri di immagine, evento e registrazione. Alcune di queste impostazioni possono essere modificate utilizzando i controlli rapidi corrispondenti nella schermata Live.

NOTA!

Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di riferimento della telecamera (vedere www.mobotix.com > Servizi > Centro di download > Marketing e documentazione > Manuali utente).

Manutenzione

Questa sezione contiene le seguenti informazioni:

Sostituzione della scheda microSD	68
Pulizia della telecamera	69

Sostituzione della scheda microSD

ATTENZIONE!

Per rimuovere, inserire o sostituire la scheda microSD è necessario smontare la telecamera.

Prima di rimuovere la scheda microSD, disattivare la funzione di registrazione e riavviare la telecamera. L'inosservanza può causare la perdita di dati!

La scheda microSD non deve essere protetta dalla scrittura!

Non toccare la scheda di circuito quando si sostituisce la scheda microSD!

Passo dopo passo

1. **Disattivare la memoria:** Se la memorizzazione sulla scheda microSD è ancora attiva, disattivarla nell'interfaccia web della telecamera: **Admin Menu > Memorizzazione su file server esterno/supporto flash**, quindi riavviare la telecamera.
2. **Aprire il tappo a vite:** utilizzando una moneta o un cacciavite a lama larga, ruotare verso sinistra il tappo a vite ① situato sul retro della telecamera e rimuoverlo.
3. **Per aprire il porta microSD:** sollevare il coperchio metallico ② della microSD (ad esempio con l'unghia).
4. **Rimuovere la scheda microSD**
5. **Inserire la scheda microSD:** Inserire la nuova scheda microSD nel supporto e chiudere il coperchio metallico con una leggera pressione finché non scatta.
6. **Chiudere il tappo a vite:** reinserire il tappo a vite e ruotarlo verso destra utilizzando un cacciavite largo.
7. **Attivare la memorizzazione:** Se è stata inserita una scheda microSD già formattata con MxFFS, è possibile attivare la memorizzazione in Admin Menu > Memorizzazione su file server esterno/dispositivo flash. Dopo il riavvio della telecamera, la registrazione viene attivata automaticamente. .



Pulizia della telecamera

Pulire l'alloggiamento della telecamera con un detergente delicato senza alcool e senza particelle abrasive.

Se la lente si sono sporcati durante l'installazione, pulirli con un panno di cotone che non lasci pelucchi. Assicurarsi che la lente sia ancora a fuoco dopo la pulizia e, se necessario, regolare la messa a fuoco della lente.

Per proteggere la telecamera da eventuali danni, utilizzare esclusivamente gli accessori di montaggio in dotazione (vedere [Materiali di consumo per il montaggio: Volume di fornitura, p. 19](#)).



IT_07/26

MOBOTIX AG - Am Stundenstein 2 - D-67722 Winnweiler - Tel.: +49 6302 9816-103 - sales@mobotix.com - www.mobotix.com
MOBOTIX è un marchio di MOBOTIX AG registrato nell'Unione Europea, negli Stati Uniti e in altri Paesi. Soggetto a modifiche senza preavviso. MOBOTIX non si assume alcuna responsabilità per errori tecnici o editoriali o omissioni contenute nel presente documento. Tutti i diritti sono riservati. © MOBOTIX AG 2019